

〔共同研究〕

## 室町期における諸宗兼学仏教の研究（六）

—澄円『浄土十勝論』の翻刻・書き下し文・語注—

### 室町期における諸宗兼学仏教研究会

はじめに

本研究会では、室町期の仏教研究において従来あまり注目されていない諸宗兼学・融合思想を有した仏教者旭蓮社澄円（二二九〇—一三七二）に着目し、著書『浄土十勝箋節論』（以下、『浄土十勝論』）十五卷ならびに『同輔助義』四巻を取りあげて、浄土学・真言学の研究者を中心に研究を行っている。

具体的には、これまで一度も活字化されていない『浄土十勝論』『同輔助義』の翻刻・書き下し文・語注の作成を中心に行っている。また、澄円とその著作に関する個人研究を翻刻作業等と並行して行っている。今年度の共同研究については、上巻乾上の冒頭から十五丁ウラ六行目までの翻刻篇（諸本と対校・校訂本の作成）と訳註篇（書き下し文及び語注の作成）の作業を終了した。また、個人研究については、平成二十六年年度の佛教文化学会において、大橋雄人研究員が「澄円『浄土十勝論』における引用文献について」というテーマで発表を行った。

次年度も共同研究において引き続き翻刻ならびに書き下し、語注の作業を行う予定である。また、個人

研究も計画的に進めていきたいと考えている。

## 凡例

- ① 本編は、澄田撰『浄土十勝箋節論』の上巻乾上の冒頭から十五丁ウラ六行目まで、嘉永五年刊本（文久四年再版）を底本として翻刻・書き下し文・語註を施したものである。対校本には、寛文三年刊本を用いた。なお、嘉永五年刊本には的門等による現存しない写本を用いた校訂の成果が残されており、適宜これも参照した。

- ② 校合に用いた諸本、及びその略称・略号は左の通りである。

当研究会所蔵・嘉永五年刊本（文久四年再版）…嘉永本      ↓◎（本篇における底本）

大正大学所蔵・寛文三年刊本…寛文本      ↓①

嘉永本校訂に使用された灯誉謄写本…古本      ↓②

- ③ 先に嘉永本の影印を載せ、後に新字による翻刻を施した。なお、翻刻の際に読みやすさを考えて「」を付した。

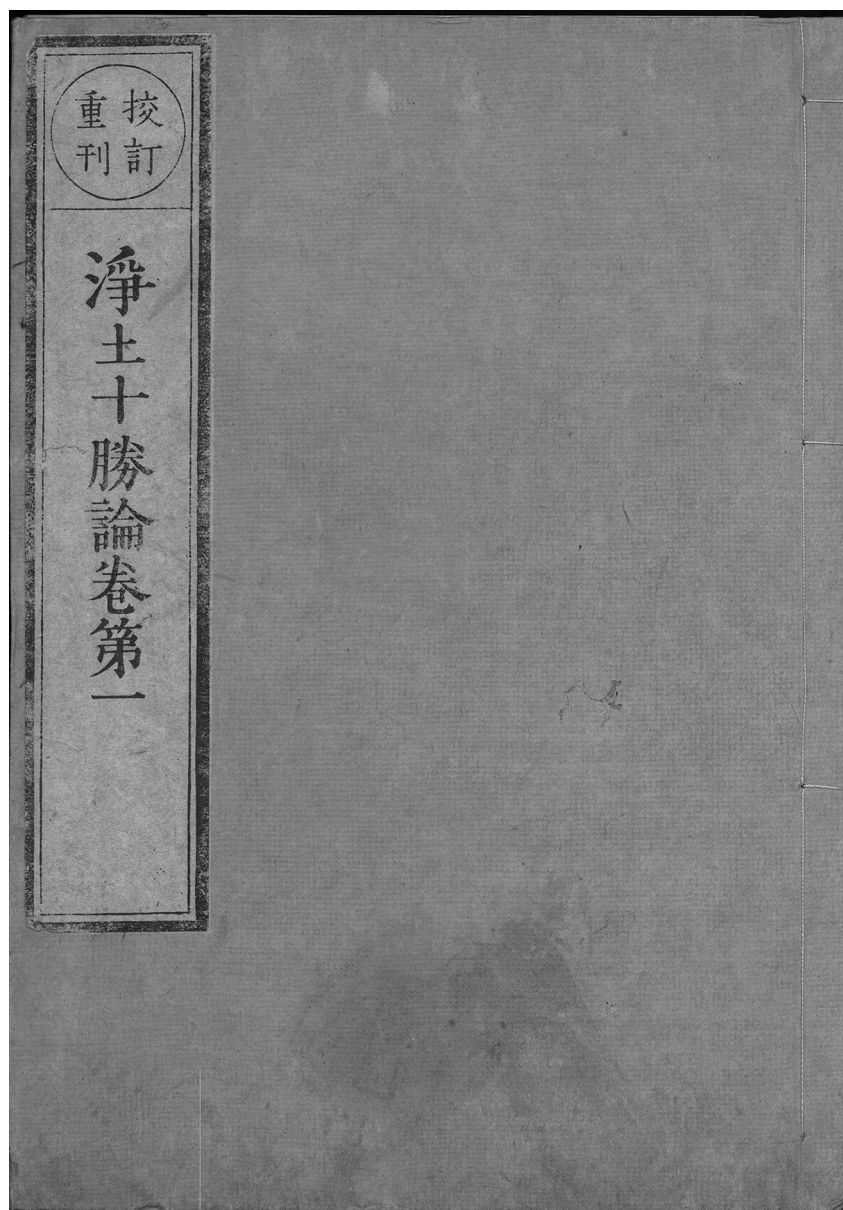
- ④ 文末に嘉永本の丁数を付した。

- ⑤ 割註は「」にて示した。

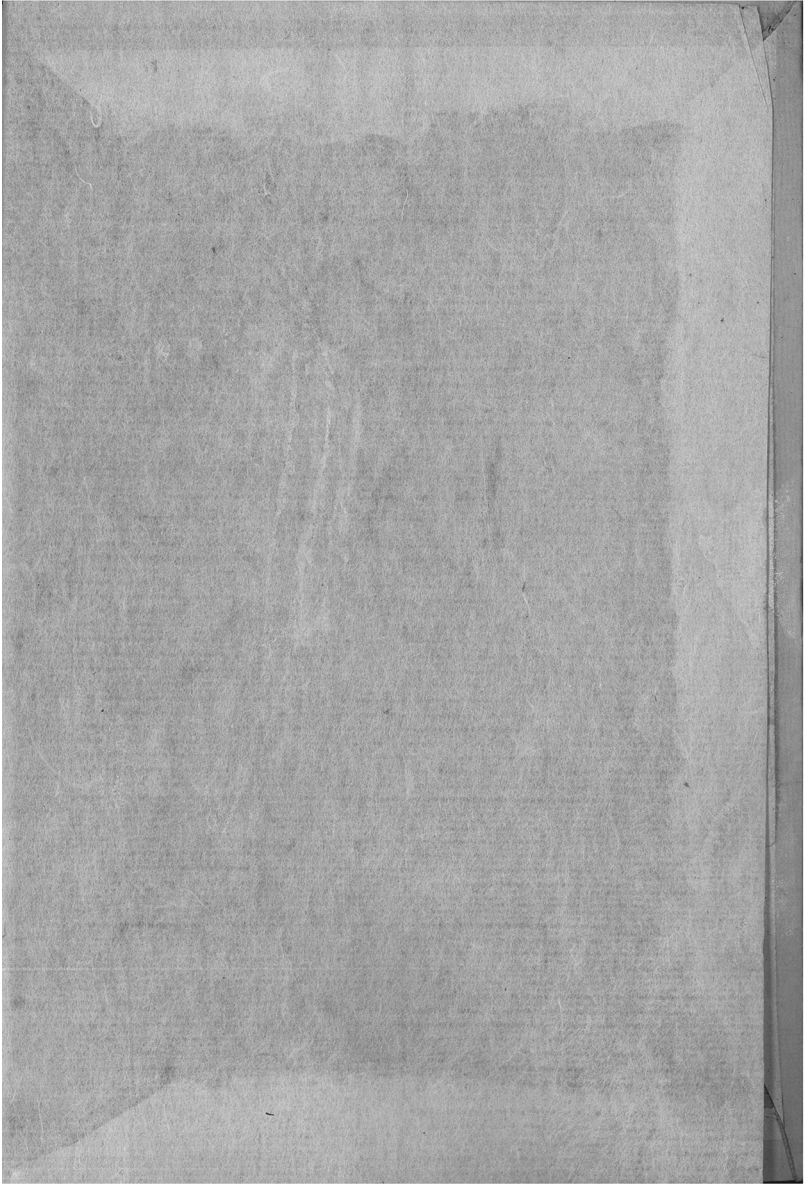
- ⑥ 校合した各本の異同は脚注にて示した。

- ⑦ 読みは基本◎の送りを優先したが、適宜①を参照して訂正した。

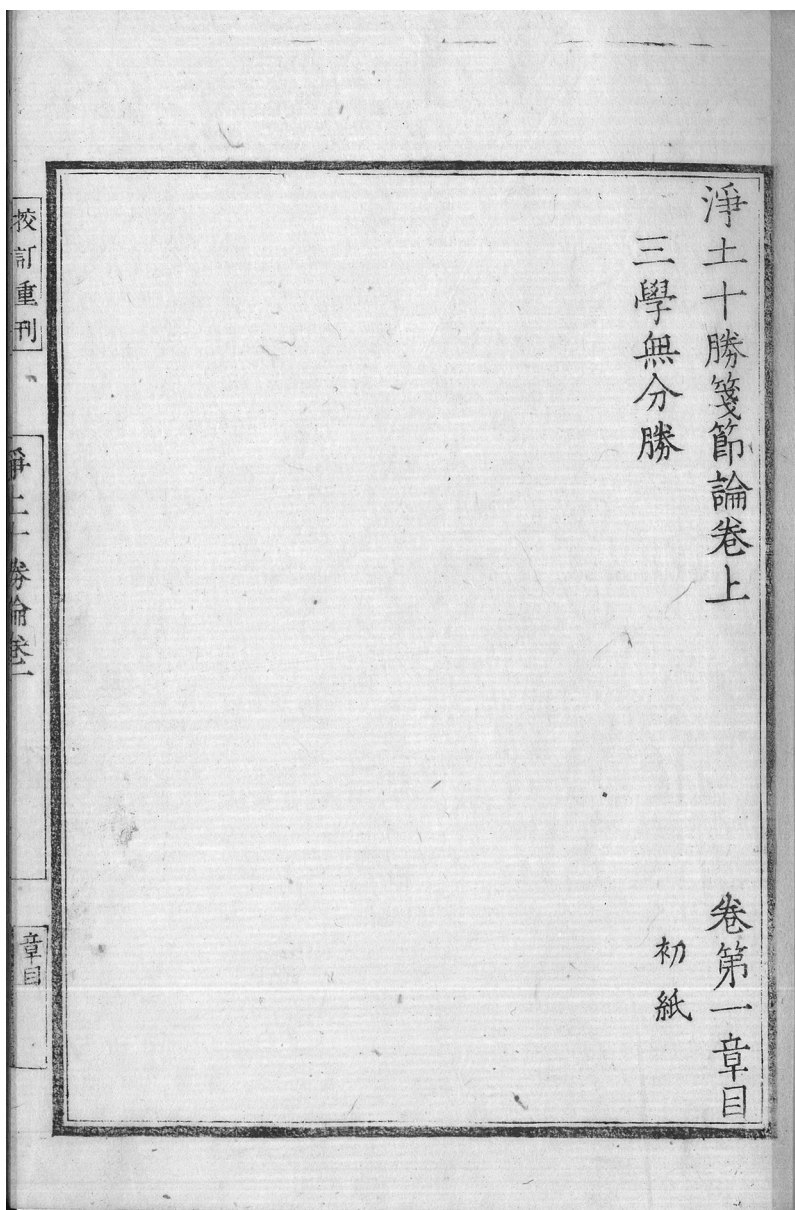




（卷上乾上 表紙才）

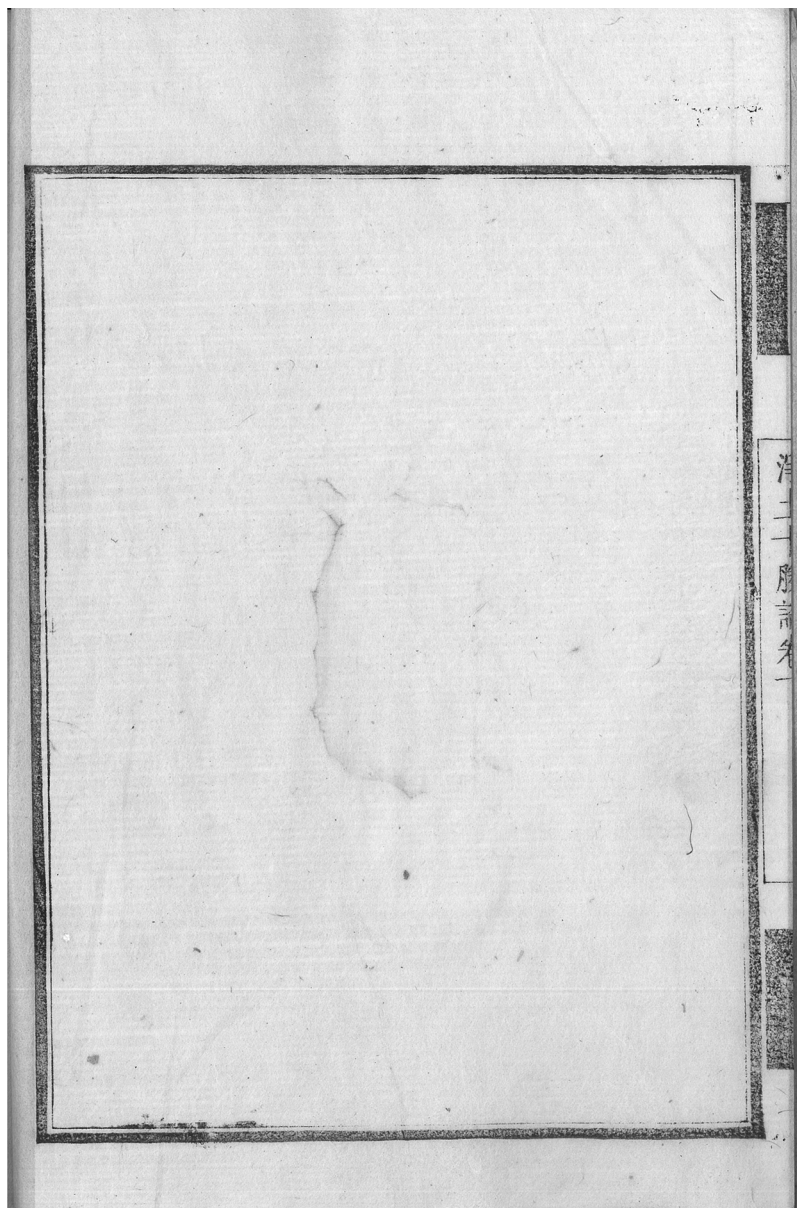


(卷上乾上 表紙ウ)



（卷上乾上 章目才）





(卷上乾上 章目ウ)

淨土十勝箋節論卷上

乾上

菩薩大衆戒比丘澄圓撰

南無阿彌陀佛

安置六字  
義兼多途

三學無分勝 第一

夫尸羅木又絶生死之愛河堅牢之船筏也深禪高  
慧照無明之長夜熾然之燈炬也然則若三學不全  
二死難免者哉又設雖行三學若不具硬鰓鰓地之  
猛威更不可斷煩惑亦不備壁立千仞之高德不可  
除癡迷矣古云夫經律論三藏之文傳于中國者五  
千餘卷其所詮者何也戒定慧而已修戒定慧而求

利境旧  
作教界  
今依古

旧脱如  
字今依  
經及古  
補入

者何也。圓覺而已。原夫出過生死證得菩提之道有  
難行有易行有自力有他力。從其自力難行之道通  
入涅槃之城。之輩必修三學。以為資糧。從其他力易  
行之路。往詣淨利之境。之彙定用十念。以為生業。若  
言三學具足。而不成佛。十念成就。而不往生者。無有  
是處也。但養一念之糧。而適十萬之寶利。甚易矣。積  
萬行之資。而登二轉之高臺。大難矣。行者省察焉。先  
言不三學周備。不可成佛者。首楞嚴經曰。是故阿難  
若不斷姪。修禪定者。如蒸砂石。欲其成飯。經百千劫。  
祇名熱砂。何以故此。非飯本砂石成故。汝以姪身求



旧脱等  
字今依  
經加

旧脱  
今依  
加

佛妙果縱得妙悟皆是姪根根本成姪輪轉三途必  
不能出<sub>上已</sub>又華嚴經云戒是無上菩提本遺教經云  
汝等比丘於我滅後當尊重珍敬波羅提木又如聞  
遇明貪人得寶當知此則是汝等大師若我住世無  
異此也<sub>至</sub>戒是正順解脫之本故名波羅提木又依  
因此戒得生諸禪定及滅苦智慧是故比丘當持淨  
戒勿令毀缺若人能持淨戒是則能有善法若無淨  
戒諸善功德皆不得生是以當知戒爲第一安穩功  
德之所住處<sub>至</sub>汝等比丘若攝心者心則在定故能  
知世間生滅法相是故汝等常當精進修習諸定若

惜旧作  
防今依  
經改

又旧作  
亦今依  
經改

旧脱明  
字今依  
經加  
惱下旧  
有之字  
行  
是肉旧  
作無天  
今依經

得定者心則不散譬如惜水之家善治堤塘行者亦  
爾爲智慧水故善修禪定令不漏失是名爲定汝等  
比丘若有智慧則無貪著常自省察不令有失是則  
於我法中能得解脫若不爾者旣非道人又非白衣  
無所名也實智慧者則是度老病死海堅牢船也亦  
是無明黑闇大明燈也一切病者之良藥也伐煩惱  
樹之利斧也是故汝等當以聞思修慧而自增益若  
人有智慧之照雖是肉眼而是明見人是爲智慧<sub>上已</sub>  
涅槃經云到彼岸煩惱大河唯有菩薩因六波羅蜜  
乃能得度至煩惱河修戒定慧解脫解脫智見六波



羅蜜三十七品、以爲船牴、依來此義、度煩惱河、到於彼岸。上梵網序云、持戒爲平地、禪定爲屋宅、能生智慧、光次第得明照。上華嚴經云、忍辱鎧堅固、禪定弓力強、智慧箭至疾、摧破諸煩惱。大論曰、發趣萬行、戒爲宗主、成論云、道品樓觀、戒爲初級。上南山戒疏云、然煩惱惑難清、要由方便、致設三學、用爲治沅。故成論云、戒如捉賊、定縛慧殺、三行相因、斯須攝濟。故身口事業動與理違、若不先防、妄隨塵欲、則心路躁擾、靜定何因。定旣不修、於諸我倒、無心思擇、明慧自隱、無由會正。故初行者、務先學戒、檢策非違、三業清淨。

披旧作  
被今依  
敬儀

云下古  
及疏有  
梵本云

正定正慧自然而立故經云依因此戒得生後二無  
此戒諸善不生云云行宗記受之云三學次第理數必  
然亦越常模去道全遠煩即昏濁惑謂亂動三毒結  
使劫掠善財喻之如賊三行相因謂次第而生斯須  
攝濟謂不可相離次科初反顯者此明無戒則不生  
定慧上又南山律德歸敬儀云揖佩三身憑依三學  
又云元立三學同傾一惑為宗云云又云所行三慧是  
菩薩道披弘誓鎧策精進馬執忍辱弓放智慧箭殺  
煩惱賊直心深心決定正趣無上第一平等正道云云  
大日經疏第一云阿羅訶者阿羅是煩惱訶是害義

三字

旧二作  
三爲作  
厚鋼鉀  
作剛甲  
並皆誤  
今依論  
改

除義釋論謂之殺賊佛以忍進鎧甲來持戒之馬定  
弓慧箭外破魔王軍內滅煩惱賊也亦云行人雖學  
般若波羅蜜若無禪定猶如盲者雖遇日光無所能  
爲也亦同疏第五云若真言行人不曉如是淨戒則  
雖口誦真言身持密印心住本尊三昧具修次第儀  
式供養諸尊猶名造作諸法未離我人之網云何得  
名菩提薩埵耶也大日經六云唯慧害無明自性離  
言說大論第二云佛以忍爲鎧精進爲鋼鉀持戒爲  
大馬禪定爲良弓智慧爲好箭外破魔王軍內滅煩  
惱賊是名阿羅呵也祕鍵云無邊生死何能斷唯有

校訂重刊

淨土論卷一

四

（卷上乾上 四丁才）



實旧作  
賣非今  
依經

禪那正思惟<sub>上巳</sub>大日經疏五云以<sub>ニ</sub>三世無礙智調伏  
之牙<sub>ニ</sub>噬<sub>ニ</sub>諸煩惱<sub>ヲ</sub>竟<sub>ヲ</sub>文大日經七云其光普明淨能破  
無明害大日經疏二十云淨菩提心平等慧利刀<sub>ヲ</sub>斷<sub>ヲ</sub>  
無始無明根即入菩提正位故大方等大集經云不  
胸菩薩白佛言世尊菩薩摩訶薩<sub>至</sub>乃能於<sub>ニ</sub>戒聞慧等  
無所障礙修習慈悲猶如<sub>シ</sub>虛空慧眼無量猶如<sub>シ</sub>帝釋  
心得自在如自在天正法化世如轉輪王聚大福德  
如須彌山於善無欺聚衆珍寶猶如<sub>シ</sub>大海思惟十二  
因緣深義亦復如是無所畏懼如師子王具善法財  
猶如<sub>シ</sub>寶主一切依止如大醫王能作光明猶如庭燎

涼旧作  
淨誤今  
依經

旧脱復  
字今依  
集如

破闇如日清涼如月煩惱不汗猶如蓮華具足一切  
諸佛妙法猶如滿月上已若如不胸菩薩言者鵝鴨游  
浪乎若反是者雉雞溺水乎第二祖綽公禪師云又  
復一切衆生都不自量若據大乘真如實相第一義  
空曾未措心若論小乘修入見諦修道乃至那含羅  
漢斷五下除五上無問道俗未有其分縱有人天果  
報皆爲五戒十善能招此報然持得者甚希若論起  
惡造罪何異暴風駛雨是以諸佛大慈勸歸淨土上已  
匪啻教内聖道不修三學弗離二死教外別傳授受  
亦非戒定不得透徹而已請問曰且六祖壇經上云



示眾云  
旧作言  
之一字  
今依壇  
經改  
旧脫是  
定今加

不等上  
旧脫定  
慧二字  
今補入  
我法旧  
作法我  
誤  
知識已  
下十二  
行二字  
旧所出

三爲時衆說定慧門師示眾云善知識我此法門以  
定慧爲本大衆勿迷言定慧別定慧一體不是二定  
是慧體慧是定用卽慧之時定在慧卽定之時慧在  
定若識此義卽是定慧等學諸學道人莫言先定發  
慧先慧發定各別作此見者法有二相口說善語心  
中不善空有定慧定慧不等若心口俱善内外一植  
定慧卽等自悟修行不在於諍若諍先後卽同迷人  
不斷勝負却增我法不離四相善知識定慧猶如何  
等猶如燈光有燈卽光無燈卽暗燈是光之體光是  
燈之用名雖有二體本同一此定慧法亦復如是又



之文類  
有顛倒  
誤字今  
依現行  
本壇經  
補訂

云善知識一行三昧者於一切處行住坐卧常行一  
直心是也如淨名經云直心是道場直心是淨土莫  
心行諛曲口但說直口說一行三昧不行直心但行  
直心於一切法勿有執著迷人著法相執一行三昧  
直言坐不動妄不起心卽是一行三昧作此解者卽  
同無情却是障道因緣善知識道須通流何以却滯  
心不住法道卽通流心若住法名爲自縛若言坐不  
動是只如舍利弗宴坐林中却被維摩詰呵善知識  
又有人教坐看心觀靜不動不起從此置功迷人不  
會便執成顛如此者衆如是相教故知大錯又同下

本上旧  
脫法字

旧脫稟  
命等四  
十四字  
今補入

云世人盡言南能北秀未知事由且秀大師在荆南  
當陽縣玉泉寺住能大師在韶州城東四十五里曹  
溪山住法本一宗人有南北何名頓漸法卽一種見  
有遲疾法無頓漸人有利鈍故名頓漸秀聞能師說  
法徑疾直指性遂命門人志誠曰汝聰明多智可與  
吾到曹溪山禮拜但坐聽法莫言吾使汝來汝若聽  
得盡心記取却來訖吾看彼所見誰遲誰疾火急早  
來勿令吾怪志誠稟命至曹溪隨衆參請不言來處  
時祖師告衆曰今有盜法之人潛在此會志誠卽出  
禮拜云乃弟子在秀大師處學道九年不得契悟今

不是下  
旧有說  
了不是  
四字衍  
支  
莫旧作  
不今改

聞和尚、一說忽然悟解、便契本心、和尚大慈、弟子生  
死事大、又恐輪迴、願當教示。師曰、汝從玉泉寺來、應  
是細作對曰、不是。師曰、何得不是。對曰、未說、卽是說  
了、不是。師曰、煩惱菩提亦復如是。師問、志誠曰、吾聞  
汝禪師教示學人、唯傳戒定慧、未審汝師說戒定慧  
行相如何。與吾說看。志誠曰、秀和尚說諸惡莫作、名  
爲戒、諸善奉行、名爲慧、自淨其意、名爲定。此是戒定  
慧。彼說如此、未審和尚所見如何。願爲解說。師曰、秀  
和尚所見實不可思議。吾所見戒定慧、又別。志誠啓  
和尚戒定慧、只合一種。如何。更別。師曰、汝師戒定慧



十旧作  
七非

旧脱既  
曰二字  
今依錄  
加

接大乘人吾戒定慧接最上乘人悟解不同見有遲  
疾汝聽吾說與彼同否吾所說法不離自性離體說  
法名爲相說自性常迷須知一切萬法皆從自性起  
用是真戒定慧等法常見自性自心卽是自性等佛  
吾心地無非自性戒心地無癡自性慧心地無亂自  
性定汝師戒定慧勸小根智人吾戒定慧勸大根智  
人等又景德傳燈第十云京兆興善寺惟寬禪師者  
衢州信安人也至元和四年憲宗詔至闕下白居易  
嘗詣師問曰旣曰禪師何以說法師曰無上菩提者  
被於身爲律說於口爲法行於心爲禪應用者三其

湖旧作  
河今依  
録改  
旧脱律  
字今依  
録加

致一也譬如江湖淮漢在處立名名雖不一水性無  
二律卽是法法不離禪云何於中妄起分別又問既  
無分別何以修心師云心本無損傷云何要修理無  
論垢與淨一切勿起念又問垢卽不可念淨無念可  
乎師曰如人眼睛上一物不可住金屑雖珍寶在眼  
亦爲病又問無修無念又何異凡夫耶師曰凡夫無  
明二乘執著離此二病是曰眞修眞修者不得勤不  
得忘勤卽近執著忘卽落無明此爲心要云爾上巳同  
第五云韶州法海禪師者曲江人也初見六祖問曰  
卽心卽佛願垂指喻祖曰前念不生卽心後念不滅



卽佛成一切相卽心離一切相卽佛吾若具說窮劫  
不盡聽吾偈曰卽心名慧卽佛乃定定慧等持意中  
清淨悟此法門由汝習性用本無生雙修是正法海  
信受以偈讚曰卽心元是佛不悟而自屈我知定慧  
因雙修離諸物壇經云門人法海者卽禪師是也又云吉州志誠禪  
師者吉州大和人也至師曰未審大師以何法誨人  
祖曰吾若言有法與人卽爲誑汝但隨方解縛假  
名三昧聽吾偈曰一切無心自性戒一切無礙自性  
慧不增不退自金剛身去身來本三昧已又永明智  
覺禪師萬善同歸集第二云問曰首楞嚴經云持犯



旧脱他  
犯二字  
防非因  
防四字  
今皆依  
集訂加

旧脱又  
字今加

境牽旧  
作牽境  
倒誤  
逃旧作  
非誤

但束身非身無所束法句經云戒性如虛空持者爲  
迷倒何苦堅執事相局念拘身奚不放曠縱橫虛懷  
履道答此破執情非祛戒德若見自持他犯起譏毀  
心戒爲防非因防增過如斯之類實爲迷倒至乃不著  
持犯二邊是真持戒大般若經云持戒比丘不昇天  
堂破戒比丘不墮地獄何以故法界中無持犯故此  
亦破著了諸法空事理雙持身心俱淨又若論縱橫  
自在唯佛一人持淨戒其餘皆名破戒者帶習尚被  
境牽現行豈逃緣縛三業難護放逸根深猶醉象無  
鈎癡猿得樹奔波乍擁生鳥被籠若無定水戒香慧

旧脱也  
字今依  
古加

炬無由照寂<sub>至</sub>乃又如今末代宗門中學大乘人多輕  
戒律稱是執持小行失於戒急所以大涅槃經佛臨  
涅槃時扶律談常則乘戒俱急<sub>上</sub>已又真歇清了禪師  
曰一等刻核之徒學口頭禪售賣簧巧其舌惑人謂  
酒肉不礙菩提色慾無妨般若撥無因果一盲引衆  
盲豈不反貽學道君子之重害也<sub>至</sub>乃壽禪師依藏教  
錄出數條謂不戒殺生斷菩提種不戒食肉斷慈悲  
種不戒色欲斷清淨種不戒飲酒斷智慧種斯明條  
也豈虛哉更能戒得貪瞋二事端謹一如<sub>上</sub>已夫按六  
燈文言明禪者行相或有持二五六八之大戒以夙



夜工夫或有守十具小律以四時坐禪此等皆修勤  
戒定慧業之相而已抑宗門授受三學雖大異教內  
所談猶未出三學間內宗說俱通之人添指於此而  
知之矣然世多有啞羊荒僧而訇曰直指人心手段  
不言戒定教外別傳宗旨不言深慧拋上乘尸羅明  
珠橢不有不空心印此是禪門蝙蝠亦卽佛心蠱毒  
不可不慎焉嗚呼尤言十萬八千右言十萬八千只  
以悟以爲訣矣夫意在世正法之古昔者雖有大悟  
透徹禪者亦有直達法界教人尚是理深解微故未  
免難解難入之失於當今末法之代者一切衆生更



無有行慧證理有間依學唯是信種而已矣若不具足無漏之三學芥城竭而還滿劫石磷而復生更不可有離三妄之惑障得二轉之期者也問曰視聽從上所談之文理卽悲喜交流紅淚數行也言其喜怡者運三學之妙行絕二死之愛河也言厥悲恨者五蓋易覆三學難行也夫三畏途火坑在足下一命葉落地墮在必矣恐懼且千惴怖萬端也宛如摩龍鬚履虎尾亦似臨深淵踏薄冰也爲之奈何爲之奈何情以世是第三末法之時分處廼第三離車之邊域也時曼澆季五濁亂漫人爲魯鈍十惡恣作三毒之

也旧作  
輒今依  
古改

意馬奔馳八荒故不得利那三昧七支之疲猿移轉  
萬境故弗張一品尸羅若爾者緣胡得出二十五有  
縲紲之中而坐三藐三菩提道場之座哉伏乞今正  
授解脫之要道以絕愛河之根源焉答曰快問此事  
出離生死之良緣往到彼岸之開津無加斯溫夫三  
學式内斷證之外亦別有一路格外之行門其緯離  
六合之内厥談出耳目之表所以難輒信知之也鰥  
螟斤鵠弗見金翅巨鵬之翼鰻鯁蝦蟇不知難跋沙  
竭之鱗之謂者哉若提式内之情量而測格外之玄  
旨者百非非非是是非是是非之談足斷而止詳勘

（卷上乾上 一一丁才）



之量乎亡而住也然則直開乎師曠伶倫之聰耳以諦聽之正借仲尼顏淵之慇心以善思之今正與堅牢之法船以絕八苦之愛瀾夫吾彌陀如去法藏索多之古住極愛一子地被催平等無偏之大慈大悲普爲攝益三學分外之一切衆生巧發起十念往生之別願所謂其殊勝本願文云設我得佛十方衆生至心信樂欲生我國乃至十念若不生者不取正覺高祖大師受之而詳勘別意本誓之元意云若我成佛十方衆生稱我名號下至十聲若不生者不取正覺彼佛今現在世成佛當知本誓重願不虛衆生稱



旧脱大  
師今依  
古加

念必得往生<sub>上巳</sub>夫伏犧造八卦神農造五穀貨狄造  
舟<sub>臣黃帝也</sub>維文造杵臼<sub>臣黃帝也</sub>蚩尤造兵<sub>臣炎帝也</sub>黃帝造冠  
冕容成造曆<sub>臣黃帝也</sub>岐伯造醫<sub>臣黃帝也</sub>隸道造數<sub>臣黃帝也</sub>皋  
陶造獄<sub>臣舜也</sub>皋陶造車<sub>臣舜也</sub>伯益造井蒙恬造筆蔡倫造  
紙吾彌陀世尊始造六八大願之巨舶普絕<sub>多レ苦</sub>三學分  
外之群類矣依之觀之者亦合八極一切衆生往生  
極樂於如來初成之時而決定之矣彌陀法王成等  
正覺由異生即詣之理而尅果之矣行者捺指自量  
焉又吾祖大師大悲無罷再降誕而重細判曰  
彼佛因中立弘誓  
聞名念我總迎來

不簡食窮將富貴

不簡下智與高才

不簡無非淨土業

不簡外道闡提人

不簡長時修苦行

不簡今日始生心

不簡多聞持淨戒

不簡破戒罪根深

但使迴心多念佛

能令瓦礫變成金

宜哉憑哉夫神丹九轉轉鐵銅而成黃金尊號一稱

轉異生而成聖人用欽律德云說法難中良以此法

轉凡成聖猶反掌乎太爲容易故凡淺衆生多生疑

惑上已夫變化之種類有幾許所謂鳥足之根葉化爲

齊蟠胡蝶瞿芮比奚變爲螢火青寧千冰轉而爲水

鳥古作  
鳥

然下旧  
有之字  
衍  
旧脱而  
爲化三  
字今依  
古補入

精清水變而爲美酒等是也。此之四物豈有變化之情乎。只天然而爲化而已。然今彌陀覺王立乎瓦礫變金之宏誓。我等庸輩發乎厭惡塵埃之懇情。故有千卽千化萬卽萬變之勝利者也。豈同夫非情變化之事乎。智人自量焉。夫戒定慧之三學者卽行者三業之修行也。謂持戒身口之勤定慧意業之行。然看本願文至心信樂欲生我國者。雖是意識所作。只是厭欣安心。全非定慧。乃至十念者。雖身口行業亦卽語業稱名。更匪戒行。卓拔高識學者自可思擇焉。又黑谷尊師云。若以智慧高才而爲本願愚鈍下智者。



此下凡  
八行餘  
旧本文  
字稍有  
衍脫今  
依集皆  
補訂

定絕往生望然智慧者少愚癡者甚多若以多聞多  
見而爲本願少聞少見輩定絕往生望然多聞者少  
少聞者甚多若以持戒持律而爲本願破戒無戒人  
定絕往生望然持戒者少破戒者甚多自餘諸行準  
之應知當知以上諸行等而爲本願則得往生者少  
不往生者甚多然則彌陀如來法藏比丘之昔被催  
平等慈悲普爲攝於一切不以造像起塔等諸行爲  
往生本願唯以稱名念佛一行爲其本願也云夫行  
者等設雖無緣事緣理之誓心唯以本願仰賴之信  
以爲其要心設雖無六度十到之妙行只以持名稱

旧脱若  
自等二  
十三字  
今依古  
及論補  
入

念之勤以爲去行水月昇降決定顯現是則別願之感應焉可思議乎又迦才淨土論釋欲勵二道修行先可測量三學有無之義云觀經云若能至心念阿彌陀佛一一念中滅八十億劫生死重罪今既約時約根行者無定慧分者唯須專念阿彌陀佛求生淨土此爲要路也若自知有定慧分者則於此方修道求無上菩提若自知無定慧分者則須修淨土行就淨土中求無上菩提故智度論云行者求阿毗跋致有二種道一者難行道二者易行道如水陸兩路此方修道則難猶如陸路生淨土修道則易猶如水路



旧脱明  
等七字  
今依疏  
補入

也<sub>上巳</sub>又慧淨師阿彌陀經義述云一<sub>名</sub>生彼土橫截五  
道超出三界至不退轉當初僧祇萬劫修行十住毗  
婆沙論云修道有二一難行二易行此土修道名曰  
難行西方修道名曰易行如跛人步行陸路即苦跛  
人乘船水路即樂<sub>上巳</sub>又大智律師觀經義疏云第二  
攝教分齊有三初明二土立教純雜二辨大小漸頓  
三簡了不了義初明二土立教純雜釋迦一化所說  
經教大途有二一者娑婆入道教觀二者淨土往生  
教觀初中娑婆五濁惑業重輕根性差別在機既雜  
教亦不純故有大小殊科偏圓異轍經論宗師古今



旧脱生  
字今補  
入

判教互有<sub>二</sub>不同迭相廢立廣<sub>二</sub>在他文不可備叙<sub>上</sub>已戒  
度正觀記受<sub>レ</sub>之而曰問疏主區分<sub>二</sub>兩土教法純雜有<sub>二</sub>  
異前古未聞達士無<sub>二</sub>不<sub>レ</sub>適從小智尚生輕誚<sub>二</sub>爲有典  
據爲出臆裁試請申通永祛疑惑答造疏通經立<sub>レ</sub>言  
判教苟無<sub>二</sub>正量安敢師心非獨無功反貽伊戚俾義  
蘊群編名出今疏無文有義智者用之今爲委陳庶  
幾一悟故天台十疑論明自力他力自力者此土修  
道率未得成他力者若信彌陀大悲願力攝取不捨  
卽得往生復引十住婆沙論難易二道云難行道者  
在此五濁惡世無量佛所求菩提道是爲甚難云易

行道者謂信佛語修念佛三昧佛力攝持卽得往生  
云準知自力難行道非此土入道教耶他力易行道  
非淨土入道教耶又如善導玄義專雜二修以分兩  
土進道不同瑛師修證議中乃有此方破惑證真求  
生西方淨土之說疏主深得佛意仰則先賢故茲高  
判獨拔古今可使四海咸規萬載不易也上已又寶王  
論云十住婆沙論并龍樹菩薩造釋華嚴經論易行  
品云菩薩道有難行行如陸地乘舟也有易行行如  
水路乘舟也阿彌陀佛本願之力若人聞名稱念自  
歸彼國如舟得水又遇便風一舉千里不亦易哉上已

【翻刻】（章目・三学無分勝第一）

浄土十勝箋節論卷上

卷第一章目

三学無分勝

初紙

（卷上乾上 章目才）

〔白紙〕

（卷上乾上 章目ウ）

浄土十勝箋節論卷上

乾上

菩薩大乘戒比丘澄円撰

南無阿弥陀仏

安置六字  
義兼多途

三学無分勝

第一

夫尸羅木又絶生死之愛河堅牢之船筏也。深禪高  
慧照無明之長夜熾然之灯炬也。<sup>②</sup>然則若三学不全  
二死難免者哉。又設雖行三学若不具硬鱗鱗地之  
猛威更不可断煩惑。亦不備壁立千仞之高德不可  
除癡迷矣。古云夫経律論三藏之文伝于中国者五  
千余卷其所詮者何也。戒定慧而已。修戒定慧而求

（卷上乾上 一丁才）

者何也。円覺而已。原夫出過生死証得菩提之道有  
難行有易行有自力有他力。從其自力難行之道通  
入涅槃之城之輩必修三学以為資糧。從其他力易  
行之路往詣淨利之境之輩定用十念以為生業。<sup>⑧</sup>若  
言三学具足而不成仏十念成就而不往生者無有  
是处也。但春一念之糧而適十万之宝利甚易矣。積  
万行之資而登二転之高台大難矣。<sup>⑨</sup>行者省察焉。<sup>⑩</sup>先  
言不三学周備不可成仏者首楞嚴経曰是故阿難  
若不断姪修禪定者如蒸砂石欲其成飯。經百千劫  
祇名熱砂。何以故。此非飯本砂石成故。汝以姪身求

（卷上乾上 一丁ウ）

仏妙果縱得妙悟皆是姪根。根本成姪輪転三途必  
不能出。<sup>⑪</sup>又華嚴経云戒是無上菩提本。遺教経云  
汝等比丘於我滅後当尊重珍敬波羅提木又如闍  
遇明貧人得宝。当知此則是汝等大師。<sup>⑫</sup>若我住世無  
異此也。<sup>⑬</sup>至乃戒是正順解脫之本故名波羅提木又。依



因此戒得生諸禪定及滅苦智慧<sup>(14)</sup>。是故比丘當持淨戒勿令毀欠。若人能持淨戒是則能有善法。若無淨戒諸善功德皆不得生。是以當知戒為第一安穩功德之所住處<sup>(15)</sup>。至乃汝等比丘若攝心者心則在定。故能知世間生滅法相。是故汝等常當精進修習諸定。若

(卷上乾上 二丁才)

得定者心則不散。譬如惜水之家善治堤塘。行者亦爾。為智慧水故善修禪定令不漏失。是名為定。汝等比丘若有智慧則無貪著常自省察不令有失。是則於我法中能得解脫。若不爾者既非道人。又非白衣。無所名也。實智慧者則是度老病死海堅牢船也。亦是無明黑闇大明燈也<sup>(21)</sup>。一切病者之良藥也。伐煩惱樹之利斧也。是故汝等當以聞思修慧而自增益。若人有智慧之照雖是肉眼而是明見人。是為智慧<sup>(26)</sup>。涅槃經云到彼岸。煩惱大河唯有菩薩因六波羅蜜乃能得度至煩惱河修戒定慧<sup>(27)</sup>。解脫解脫智見。六波

(卷上乾上 二丁ウ)

羅蜜三十七品以為船筏。依乘此義度煩惱河到於彼岸<sup>(28)</sup>。梵網序云持戒為平地禪定為屋宅能生智慧光次第得明照<sup>(29)</sup>。華嚴經云忍辱鎧堅固禪定弓力強智慧箭至疾摧破諸煩惱。大論曰發趣万行戒為宗主。成論云道品樓觀戒為初級<sup>(30)</sup>。南山戒疏云然煩惱難清要由方便致設三学用為治元故。成論云戒如捉賊定縛慧殺。三行相因斯須攝濟。故身口事業動與理違。若不先防妄隨塵欲則心路躁擾靜定何因。定既不修於諸我倒無心思忖。明慧自隱無由會正。故初行者務先学戒。檢策非違三業清淨

(卷上乾上 三丁才)

正定正慧自然而立。故經云依因此戒得生後二。無此戒諸善不生<sup>(31)</sup>。行宗記受之云三学次第理數必然。乖越常模去道全遠。煩即昏濁惑謂亂動三毒結使劫掠善財。喻之如賊。三行相因謂次第而生。斯須攝濟謂不可相離。次科初反頤者此明無戒則不生定慧<sup>(32)</sup>。又南山律德歸敬儀云揖佩三身憑依三学。又云元立三学同傾一惑為宗<sup>(33)</sup>。又云所行三慧是

菩薩道。披弘誓鎧策精進馬執忍辱弓放智慧箭殺煩惱賊。直心深心決定正趣無上第一平等正道。<sup>29</sup>云。大日經疏第一云阿羅訶者阿羅是煩惱訶是害義<sup>30</sup>

(卷上乾上 三丁ウ)

除義。釈論謂之殺賊。仏以忍進鎧甲秉持戒之馬定弓箭外破魔王軍内滅煩惱賊<sup>31</sup>。亦云行人雖字般若波羅蜜若無禪定猶如盲者雖遇日光無所能為<sup>32</sup>。亦同疏第五云若真言行人不曉如是淨戒則

雖口誦真言身持密印心住本尊三昧具修次第儀

式供養諸尊猶名造作諸法。未離我人之網。云何得

名菩提薩埵耶<sup>33</sup>。大日經六云唯慧害無明自性離

言說。大論第二云仏以忍為鎧精進為鋼鉀持戒為

大馬禪定為良弓智慧為好箭外破魔王軍内滅煩

惱賊。是名阿羅訶<sup>34</sup>。秘鍵云無辺生死何能斷。唯有

(卷上乾上 四丁才)

禪那正思惟<sup>35</sup>。大日經疏五云以三世無礙智調伏之牙嚙諸煩惱竟。又大日經七云其光普明淨能破

無明害。大日經疏二十云淨菩提心平等慧利刃斷無始無明根即入菩提正位故。大方等大集經云不瞋菩薩白仏言世尊菩薩摩訶薩<sup>36</sup>乃能於戒聞慧等

無所障礙修習慈悲猶如虛空。慧眼無量猶如帝釈。

心得自在如自在天。正法化世如轉輪王。聚大福德

如須弥山。於善無厭聚衆珍宝猶如大海。思惟十二

因緣深義亦復如是。無所畏懼如師子王。具善法財

猶如商主<sup>37</sup>。一切依止如大医王。能作光明猶如庭燎。

(卷上乾上 四丁ウ)

破闇如日。清涼如月。煩惱不汙猶如蓮華。具足一切

諸仏妙法猶如滿月<sup>38</sup>。若如不瞋菩薩言者鵝鴨鳴

浪乎。若反是者雉雞溺水乎。第二祖綽公禪師云又

復一切衆生都不自量。若抛大乘真如実相第一義

空曾未措心。若論小乘修入見諦修道乃至那含羅

漢斷五下除五上。無問道俗未有其分。縱有人天果

報皆為五戒十善能招此報。然持得者甚希。若論起

惡造罪何異暴風駛雨。是以諸仏大慈勸導淨土<sup>39</sup>。

匪啻教内聖道不修三学弗離二死。教外別伝授受

亦非戒定不得透徹而已。請問曰且六祖壇經上云

(卷上乾上 五丁才)

三為時衆說定慧門。師示衆云善知識我此法門以定慧為本。大衆勿迷言定慧別。定慧一体不是二。定是慧体慧是定用。即慧之時定在慧。即定之時慧在定。若識此義即是定慧等學。諸學道人莫言。先定發慧先慧發定各別作此見者法有二相。口說善語心中不善空有定慧定慧不等。若心口俱善內外一種定慧即等。自悟修行不在於諍。若諍先後即同迷人不斷勝負却增我法不離四相。善知識定慧猶如何等猶如灯光。有灯即光無灯即暗。灯是光之体光是灯之用。名雖有二体本同一。此定慧法亦復如是。又

(卷上乾上 五丁才)

云善知識一行三昧者於一切處行住坐臥常行一直心是也。如淨名經云。直心是道場直心是淨土。莫心行詭曲口但說直口說一行三昧不行直心。但行直心於一切法勿有執著。迷人著法相執一行三昧。

直言坐不動。妄不起心即是一行三昧。作此解者即同無情。却是障道因緣。善知識道須通流。何以却滯心不住法道即通流。心若住法名為自縛。若言坐不動是只如舍利弗宴坐林中却被維摩詰呵。善知識又有人教坐看心觀靜不動不起從此置功。迷人不。便執成顛。如此者衆。如是相教。故知大錯。又同下

(卷上乾上 六丁才)

云世人尽言南能北秀未知事由。且秀大師在荊南當陽鼎玉泉寺住能大師在韶州城東四十五里曹溪山住。法本一宗人有南北。何名頓漸。法即一種見有遲疾。法無頓漸人有利鈍。故名頓漸。秀聞能師說法徑疾直指性。遂命門人志誠曰汝聰明多智。可与吾到曹溪山礼拜但坐聽法。莫言吾使汝來。汝若聽得尽心記取却來訖。吾看彼所見。誰遲誰疾。火急早來。勿令吾怪。志誠稟命至曹溪隨衆參請。不言來處。時祖師告衆曰今有盜法之人。潛在此會。志誠即出礼拜云弟子在秀大師處學道九年不得契悟。今

(卷上乾上 六丁才)



聞和尚一説忽然悟解便契本心。和尚大慈。弟子生死事大。又恐輪廻。願当教示。師曰汝從玉泉寺來。應是細作。対曰不是。師曰何得不是。対曰未説即是説了不是。<sup>(55)</sup>師曰煩惱菩提亦復如是。師問志誠曰吾聞汝禪師教示学人唯伝戒定慧。未審。汝師説戒定慧行相如何。与吾説。看。志誠曰秀和尚説。諸惡莫作名為戒。諸善奉行名為慧。自浄其意名為定。此是戒定慧。彼説如此。未審。和尚所見如何。願為解説。師曰秀和尚所見美不可思議。吾所見戒定慧又別。志誠啓和尚。戒定慧只合一種。如何更別。師曰汝師戒定慧

(卷上乾上 七丁才)

接大乘人。吾戒定慧接最上乘人。悟解不同。見有遲疾。汝聽吾説。与彼同否。吾所説法不離自性。離体説法名為相説。自性常迷。須知。一切万法皆從自性起用。是真戒定慧等法。常見自性。自心即是自性等仏。吾心地無非自性戒。心地無癡自性慧。心地無乱自性定。汝師戒定慧勸小根智人。吾戒定慧勸大根智人等。<sup>(56)</sup>又景德伝灯第十云。京兆興善寺惟寛禪師者

衢州信安人也。<sup>(57)</sup>至乃元和四年憲宗詔至闕下。白居易嘗詣師問曰。既曰禪師。何以説法。師曰。無上菩提者。被於身為律。説於口為法。行於心為禪。応用者三其

(卷上乾上 七丁ウ)

致一也。譬如江湖淮漢在処立名。名雖不一。水性無二。律即是法。法不離禪。云何於中安起分別。又問。既無分別。何以修心。師云。心本無損傷。云何要修理。無論垢与浄。一切勿起念。又問。垢即不可念。浄無念可乎。師曰。如人眼睛上一物不可住。金屑雖珍。宝在眼亦為病。又問。無修無念。又何異凡夫耶。師曰。凡夫無明。二乘執著。離此二病。是曰真修。真修者不得勤不得忘。勤即近執著。忘即落無明。此為心要。云爾。<sup>(58)</sup>同第五云。韶州法海禪師者。曲江人也。初見六祖。問曰。即心即仏。願垂指喻。祖曰。前念不生。即心。後念不滅

(卷上乾上 八丁才)

即仏。成一切相。即心。離一切相。即仏。吾若具説。窮劫不尽。聴吾偈。曰。即心名慧。即仏乃定。定慧等持。意中

清淨。悟此法門由汝習性。用本無生双修是正。法海信受以偈讚曰。即心元是仏。不悟而自屈。我知定慧

因双修離諸物

壇經云門人法海者即禪師是也

又云吉州志誠禪

師者吉州大和人也。

至乃師曰未審大師以何法誨人。

祖曰吾若言有法与人即為誑汝。但且隨方解縛假

名三昧。聽吾偈。曰一切無心自性戒。一切無礙自性

慧。不增不退自金剛。身去身來本三昧<sup>上</sup>。又永明智

覺禪師万善同歸集第二云問曰首楞嚴經云持犯

(卷上乾上 八丁ウ)

但束身非身無所束。法句經云戒性如虛空持者為

迷倒。何苦堅執事相局念拘身。奚不放曠縱橫虛懷

履道。答此破執情非祛戒德。若見自持他犯<sup>63</sup>起譏毀

心。戒為防非。因防增過如斯之類實為迷倒。至乃不著

持犯二边是真持戒。大般若經云持戒比丘不昇天

堂破戒比丘不墮地獄。何以故。法界中無持犯故。此

亦破著了諸法空。事理双持身心俱淨。又若論縱橫

自在唯仏一人持淨戒。其余皆名破戒者。帶習尚被

境牽現行。豈逃緣縛<sup>66</sup>。三業難護放逸根深。猶醉象無

鉤癡猿得樹奔波乍擁生鳥被籠。若無定水戒香慧

(卷上乾上 九丁才)

炬無由照寂。至乃又如今未代。宗門中学大乘人多輕

戒律稱是執持小行失於戒急。所以大涅槃經仏臨

涅槃時扶律談常。則乘戒俱急。上又真歇清了禪師

曰一等到孩之徒學口頭禪售壳簧巧其舌惑人謂

酒肉不礙菩提。色慾無妨般若撥無因果。一盲引衆

盲豈不反貽學道君子之重害也。至乃壽禪師依藏教

錄出數条。謂不戒殺生斷菩提種不戒食肉斷慈悲

種不戒色欲斷清淨種不戒飲酒斷智慧種。斯明条

也。豈虛哉。更能戒得貪瞋二事端謹一如。上夫按六

灯文言明禪者行相。或有持二五六八之大戒以夙

(卷上乾上 九丁ウ)

夜工夫。或有守十具小律以四時坐禪。此等皆修動

戒定慧業之相而已。抑宗門授受三學雖大異教內

所談猶未出三學闡內。宗說俱通之人染指於此而

知之矣。然世多有啞羊荒僧而訥曰直指人心手段

不言戒定。教外別伝宗旨不言深慧。抛上乘尸羅明珠。遍有不空心印。此是禪門蝙蝠。亦即仏心蠱毒。不可不慎焉。嗚呼左言十萬八千右言十萬八千只以悟以為訣矣。夫意在世正法之古昔者雖有大悟透徹禪者。亦有直達法界教人尚是理深解微故未免難解難入之失。於当今末法之代者一切衆生更

(卷上乾上 一〇丁才)

無有行慧証理有。間依学唯是信種而已矣。若不具足無漏之三学芥城竭而還滿劫石磷而復生更不可有離三妄之惑障得二転之期者也。問曰視聽從上所談之文理即悲喜交流紅淚數行也。言其喜怡者運三学之妙行絶二死之愛河也。言厭悲恨者五蓋易覆三学難行也。夫三畏途火坑在足下。一命葉落地墮在必矣。恐懼且千惶怖万端也。<sup>⑧</sup>宛如摩竜鬚履虎尾亦似臨深淵踏薄氷也。<sup>⑨</sup>為之奈何為之奈何。<sup>⑩</sup>情以世是第三末法之時分処廼第三離車之辺域也。時曼澆季五濁乱漫。人為魯鈍十惡恣作。三毒之

(卷上乾上 一〇丁ウ)

意馬奔馳八荒。故不得刹那三昧七支之疲猿移転万境。故弗張一品尸羅。<sup>⑪</sup>若爾者縁胡得出二十五有縲紲之中而坐三藐三菩提道場之座哉。伏乞今正授解脫之要道以絶愛河之根源焉。答曰快問此事。出離生死之良縁往到彼岸之開津無加斯温。夫三学式内斷証之外亦別有一路格外之行門。其緯離六合之内厭談出耳目之表。所以難輒信知之也。<sup>⑫</sup>螻蟻斥鴳弗見金翅巨鵬之翼。螻蛄蝦蟆不知難跋沙竭之鱗之謂者哉。若提式内之情量而測格外之玄旨者百非非非。千是非是。是非之談足斷而止詳勘

(卷上乾上 一一丁才)

之量手亡而住也。<sup>⑬</sup>然則直開乎師曠伶倫之聒耳以諦聽之。<sup>⑭</sup>正借仲尼顔淵之慇心以善思之。<sup>⑮</sup>今正与堅牢之法船以絶八苦之愛瀾。夫吾弥陀如去法藏索多之古住極愛一子地被催平等無偏之大慈大悲普為撰益三学分外之一切衆生巧発起十念往生之別願所謂其殊勝本願文云設我得仏十方衆生至心信樂欲生我国乃至十念若不生者不取正覺。



高祖大師受之而詳勘別意本誓之元意云若我成

仏十方衆生称我名号下至十声若不生者不取正

覺。彼仏今現在世成仏。当知。本誓重願不虛。衆生称

(卷上乾上 一一丁ウ)

念必得往生<sup>上</sup>。夫伏犧造八卦神農造五穀貨狄造

舟<sup>黃帝臣也</sup>維文造杵<sup>白黃帝臣也</sup>蚩尤造兵<sup>炎帝時臣</sup>黃帝造冠

冕容成造曆<sup>黃帝臣也</sup>岐伯造医<sup>黃帝臣也</sup>隸造造数<sup>黃帝臣也</sup><sup>⑧</sup>

陶造獄<sup>舜時臣也</sup>嵇仲造車伯益造井蒙恬造筆蔡倫造

紙吾弥陀世尊始造六八大願之巨舶普絶三学分

外之群類矣。依之觀<sup>⑦</sup>之者六合八極一切衆生往生

極樂於如來初成之時而決定之矣弥陀法王成等

正覺由異生即詣之理而尅果之矣。行者染指自量

焉。<sup>⑧</sup>又吾祖大師大悲無罷再降誕而重細判曰

彼仏因中立弘誓 聞名念我総迎來

(卷上乾上 一二丁才)

不簡貧窮將富貴

不簡下智与高才

不簡無非淨土業

不簡外道闡提人

不簡長時修苦行

不簡今日始生心

不簡多聞持淨戒

不簡破戒罪根深

但使迴心多念仏

能令瓦礫變成金

宜哉憑哉。夫神丹九転鉄銅而成黄金尊号一称

転異生而成聖人。用欽律德云說法難中良以此法

転凡成聖猶反掌乎。太為容易故凡淺衆生多生疑

惑<sup>上</sup>。夫变化之種類有幾許。所謂鳥足之根葉化為

蟻螻<sup>⑨</sup>胡蝶<sup>⑩</sup>贅芮比奚變為蚩火青寧千冰転而為水

(卷上乾上 一二丁ウ)

精清水變而為美酒等是也。此之四物豈有变化之

情乎。只天然而為化而已。然今弥陀覺王立乎瓦礫

變金之宏誓。我等庸輩發乎厭惡塵埃之懇情。故有

千即千化万即万變之勝利者也。豈同夫非情变化

之事乎。智人自量焉。<sup>⑨</sup>夫戒定慧之三学者即行者三

業之修行也。謂持戒身口之勤定慧意業之行。然看

本願文至心信樂欲生我國者雖是意識所作只是

厭欣安心全非定慧。乃至十念者雖身口行業亦即

語業称名更匪戒行。卓拔高識学者自可思忖焉。<sup>⑩</sup>又

黒谷尊師云若以智慧高才而為本願愚鈍下智者

(卷上乾上 一三丁才)

定絶往生望。然智慧者少愚癡者甚多。若以多聞多見而為本願<sup>91</sup>少聞少見輩定絶往生望。然多聞者少聞者甚多。若以持戒持律而為本願<sup>92</sup>破戒無戒人<sup>93</sup>定絶往生望。然持戒者少破戒者甚多。自余諸行準之<sup>94</sup>。当知以上諸行等而為本願則得往生者少不往生者甚多<sup>95</sup>。然則弥陀如来法藏比丘之昔被催平等慈悲普為攝於一切不以造像起塔等諸行為<sup>96</sup>往生本願唯以称名念佛一行為其本願也<sup>97</sup>云。夫行者等設雖無緣事縁理之誓心唯以本願仰頼之信以為其要心設雖無六度十到之妙行只以持名称

(卷上乾上 一三丁ウ)

念之勤以為去行水月昇降決定顯現<sup>98</sup>。是則別願之感応。焉可思議乎<sup>99</sup>。又迦才浄土論釈欲励二道修行先可測量三学有無之義云觀經云若能至心念阿弥陀仏一一念中滅八十億劫生死重罪。今既約時

約根行者無定慧分者唯須專念阿弥陀仏求生浄

土。此為要路也。若自知有定慧分者則於此方修道求無上菩提。若自知無定慧分者則須修浄土行就浄土中求無上菩提<sup>100</sup>。故智度論云行者求阿毘跋致有二種道。一者難行道二者易行道。如水陸兩路。此方修道則難猶如陸路。生浄土修道則易猶如水路

(卷上乾上 一四丁才)

也<sup>101</sup>。又慧浄師阿弥陀經義述云一生彼土横截五道超出三界至不退転。当初僧祇万劫修行。十住毗婆沙論云修道有二。一難行二易行。此土修道名曰難行西方修道名曰易行。如跛人步行陸路即苦跛人乘船水路即樂<sup>102</sup>。又大智律師觀經義疏云第二撰教分齊有三。初明二土立教純雜二并大小漸頓三簡了不了義。初明二土立教純雜<sup>103</sup>雜<sup>104</sup>积<sup>105</sup>迦<sup>106</sup>一化所說經教大途有二。一者娑婆入道教觀二者浄土往生教觀。初中娑婆五濁惑業重輕根性差別。在機既雜教亦不純。故有大小殊科偏円異轍。經論宗師古今

(卷上乾上 一四丁ウ)

判教互有不同迭相廢立。広在他文。不可備叙<sup>上已</sup>。戒度正觀記受之而曰問疏主区分兩土教法純雜有

異前古未聞。達士無不適從。小智尚生輕誚<sup>①</sup>。為有典

扼為出臆裁。試請申通永祛疑惑。答造疏通經立言

判教苟無正量安敢師心。非独無功。反貽伊戚。但義

蘊群編名出今疏。無文有義智者用之。今為委陳。庶

幾一悟。故天台十疑論明自力他力。自力者此土修

道。卒未得成。他力者若信弥陀大悲願力撰取不捨

即得往生。復引十住婆沙論難易二道云難行道者<sup>①</sup>

在此五濁惡世無量仏所求菩提道。是為甚難<sup>云云</sup>。易

(卷上乾上 一五丁才)

行道者謂信仏語修念仏三昧仏力撰持即得往生

<sup>云云</sup>。準知自力難行道非此土入道教耶。他力易行道

非浄土入道教耶。又如善導玄義專雜二修以分兩

土進道不同。瑛師修証議中<sup>①</sup>乃有此方破惑証真求

生西方浄土之說。疏主深得仏意仰則先賢。故茲高

(判独拔古今。可使四海咸規万載不易也<sup>上已</sup>)

(卷上乾上 一五丁ウ)

(1) 絶+(乎) ①

(2) 照+(乎) ①

(3) 也然||(且然) ①

(4) 慧||(恵) ①

(5) 修+(乎) ①

(6) 利之境||教之界 ①

(7) 用+(乎) ①

(8) 業+(矣) ①

(9) 矣||(焉) ①

(10) 焉||(居) ①

(11) 者+(且) ①

(12) (如) ①になし

(13) (等) ①になし

(14) 慧||恵 ①

(15) (乃至) ①になし

(16) 進||勲 ①

(17) 惜||防 ①

(18) 慧||恵 ①

(19) 慧||恵 ①

(20) 又||亦 ①

(21) 慧||恵 ①

(22) (明) ①になし

(23) 十之 ①

(24) 慧||恵 ①

(25) 是肉||無天 ①



- (26) 慧<sub>レ</sub>惠 ①  
 (27) 慧<sub>レ</sub>惠 ①  
 (28) 慧<sub>レ</sub>惠 ①  
 (29) 披<sub>レ</sub>被 ①  
 (30) 云<sub>レ</sub>梵本云 ②  
 (31) 蜜<sub>レ</sub>密 ①  
 (32) 二<sub>レ</sub>三 ①  
 (33) 為<sub>レ</sub>辱 ①  
 (34) 鋼<sub>レ</sub>鉀<sub>レ</sub>剛甲 ①  
 (35) 商<sub>レ</sub>壳 ①  
 (36) 涼<sub>レ</sub>淨 ①  
 (37) (第) ①になし  
 (38) (復) ①になし  
 (39) 問<sub>レ</sub>之 ①  
 (40) 示衆云<sub>レ</sub>言 ①  
 (41) (是) ①になし  
 (42) (定慧) ①になし  
 (43) 我法<sub>レ</sub>法我 ①  
 (44) (善知識定<sub>レ</sub>如是又云) 以上四十九文字 ①になし  
 (45) 妄<sub>レ</sub>之 ①  
 (46) 無<sub>レ</sub>性 ①  
 (47) 却<sub>レ</sub>不合 ①  
 (48) 觀<sub>レ</sub>靜<sub>レ</sub>看<sub>レ</sub>淨 ①  
 (49) 衆<sub>レ</sub>矣 ①  
 (50) 大錯<sub>レ</sub>善知識定慧猶如何等猶如灯光。有灯即光無灯不光。

- 灯是光之体光是灯之用。名体有二体本同一。此定慧法亦復如是<sub>上</sub>。 ①  
 (51) (法) ①になし  
 (52) 稟命至曹<sub>レ</sub>志誠即出<sub>レ</sub>一聞言下便悟即起 ①  
 (53) 云<sub>レ</sub>自言 ①  
 (54) 弟子在秀大師処<sub>レ</sub>和尚弟子在玉泉寺秀和尚処 ①  
 (55) 是<sub>レ</sub>了(說了不是) ①  
 (56) 莫<sub>レ</sub>不 ①  
 (57) 灯<sub>レ</sub>之(録) ①  
 (58) 十<sub>レ</sub>七 ①  
 (59) (既曰) ①になし  
 (60) 湖<sub>レ</sub>河 ①  
 (61) (律) ①になし  
 (62) 他犯<sub>レ</sub>戒 ①  
 (63) 防非因防<sub>レ</sub>方 ①  
 (64) 斯<sub>レ</sub>此 ①  
 (65) (又) ①になし  
 (66) 境牽<sub>レ</sub>牽境 ①  
 (67) 逃<sub>レ</sub>非 ①  
 (68) (也) ①になし  
 (69) 也<sub>レ</sub>矣 ①  
 (70) 也<sub>レ</sub>矣 ①  
 (71) 何<sub>レ</sub>之(也) ①  
 (72) 羅<sub>レ</sub>之(矣) ①  
 (73) 也<sub>レ</sub>軼 ①

- (74) 跋<sub>レ</sub>跛 ①  
 (75) 也<sub>レ</sub>矣 ①  
 (76) 之<sub>レ</sub>十<sub>レ</sub>(矣) ①  
 (77) 之<sub>レ</sub>十<sub>レ</sub>(焉) ①  
 (78) 皐<sub>レ</sub>皐 ①  
 (79) 之<sub>レ</sub>十<sub>レ</sub>(而) ①  
 (80) 矣<sub>レ</sub>焉 ①  
 (81) 焉<sub>レ</sub>矣 ①  
 (82) (大師) ①になし  
 (83) 哉<sub>レ</sub>邪 ①  
 (84) 人<sub>レ</sub>十<sub>レ</sub>(矣) ①  
 (85) 鳥<sub>レ</sub>鳥 ②  
 (86) 螯<sub>レ</sub>螯 ①  
 (87) 蝶<sub>レ</sub>十<sub>レ</sub>(矣) ①  
 (88) 而<sub>レ</sub>為<sub>レ</sub>化<sub>レ</sub>之 ①  
 (89) 焉<sub>レ</sub>矣 ①  
 (90) 焉<sub>レ</sub>矣 ①  
 (91) 願<sub>レ</sub>十<sub>レ</sub>(者) ①  
 (92) 願<sub>レ</sub>十<sub>レ</sub>(者) ①  
 (93) 人<sub>レ</sub>者 ①  
 (94) 則<sub>レ</sub>者 ①  
 (95) (甚) ①になし  
 (96) (不) ①になし  
 (97) 行<sub>レ</sub>十<sub>レ</sub>(不) ①  
 (98) 現<sub>レ</sub>十<sub>レ</sub>(矣) ①

- (99) 議<sub>レ</sub>識 ①  
 (100) 約<sub>レ</sub>紉 ①  
 (101) (若自知無定慧分者則須修淨土行就淨土中求無上菩提) ①になし  
 (102) 明<sub>二</sub>土立教純雜<sub>一</sub>中 ①  
 (103) 途<sub>レ</sub>略 ①  
 (104) (生) ①になし  
 (105) (道) ①になし  
 (106) 議<sub>レ</sub>儀 ①

【書き下し】

浄土十勝箋節論卷上

乾上

南無阿弥陀仏六字を安置する義、多途を兼ね

菩薩大乘戒比丘澄円撰

三学無分勝第一

夫れ尸羅木①又は生死の愛河を絶わたる堅牢の船筏なり。深禅高慧②は無明の長夜を照らす熾然の灯炬なり。然れば則ち若し三学全からざれば、二死免れ難き者をや。又た設い三学を行ずと雖も、若し硬鱗鱗地③の猛威を具せずんば、更に煩惑を断ずべからず。亦た壁立千仞④の高徳を備えずんば、癡迷を除くべからず。古に云く、夫れ経律論の三蔵の文、中国に伝うる者五千余卷、其の詮する所の者は何ぞや。戒定慧のみなり。戒定慧を修して求むる者は何ぞや。円覚のみなり。原ぬれば夫れ生死を出過して菩提を証得するの道に難行有り、易行有り、自力有り、他力有り。其の自力難行の道に従いて涅槃みやこの城に導入するの輩は、必ず三学を修して以て資糧と為す。其の他力易行の路に従いて淨利の境に往詣するの衆たぐひは、定んで十念を用いて生業と為す。若し三学具足して成仏せず、十念成就して往生せずと言わば、是の処ことわり有ること無かりけん。但だ一念の糧を舂ういて十万の宝刹⑤に適ゆくことは甚だ易く、万行の資を積みて二転⑥の高台に登ることは大いに難し。行者省察せよ。

先ず三学周備せずんば成仏すべからずと言は、『首楞嚴經』に曰く、

是の故に阿難、若し姪を断ぜずして禪定を修する者は、砂石を蒸して其れ飯を成さんと欲するが如し。百千劫を経るとも祇ただ熱砂と名づけけん。何を以ての故に。此れ飯は本、砂石の成るに非ざるが故に。



汝、姪身を以て仏の妙果を求めば、縦い妙悟を得れども皆な是れ姪根なり。根本、姪を成ずれば、三途に輪転して必ず出づること能わす<sup>上</sup>。

又た『華嚴經』に云く、「戒は是れ無上菩提の本なり」と。『遺教經』に云く、<sup>(9)</sup>

汝等<sup>なんだち</sup>比丘、我が滅後に於いて当に波羅提木叉を尊重し珍敬すること、闇に明に遇い、貧人の宝を得たるが如くなるべし。当に知るべし。此れは則ち是れ汝等が大師なり。若し我れ世に住するとも、此れに異なること無かりけん。<sup>至乃</sup>戒は是れ正順解脱の本なるが故に波羅提木叉と名づく。此の戒に依因すれば、諸の禪定及び滅苦の智慧を生ずることを得。是の故に比丘、当に淨戒を持して毀欠せしむることを勿るべし。若し人能く淨戒を持すれば、是れ則ち能く善法有り。若し淨戒無ければ、諸善の功德皆な生ずることを得ず。是れを以て当に知るべし。戒を第一安穩功德の所住処と爲ることを。<sup>至乃</sup>汝等比

丘、若し心を撰する者は心則ち定に在り。故に能く世間生滅の法相を知る。是の故に汝等常に當に精進して諸定を修習すべし。若し定を得る者は心則ち散せず。譬えば水を惜めるの家は善く堤塘を治むるが如し。行者も亦た爾り。智慧水の爲の故に善く禪定を修して漏失せざらしむ。是れを名づけて定と爲す。汝等比丘、若し智慧有れば則ち貪著無し。常に自ら省察して失すること有らしめざれ。是れ則ち我が法中に於いて能く解脱を得べし。若し爾らざる者は既に道人に非ず<sup>(1)</sup>。又た白衣に非ず<sup>(2)</sup>。名づくる所無かりけん。実智慧は則ち是れ老病死の海を渡る堅牢の船なり。亦た是れ無明黒闇の大明灯なり。一切の病者の良藥なり。煩惱樹を伐るの利斧なり。是の故に汝等、當に聞思修の慧<sup>(3)</sup>を以て而も自ら増益すべし。若し人智慧の照有れば、是れ肉眼なりと雖も、而も是れ明見の人なり。是れを智慧と爲す<sup>上</sup>。

『涅槃經』に云く、<sup>(4)</sup>

到彼岸とは、煩惱の大河唯だ菩薩のみ有りて、六波羅蜜に因りて乃ち能く得度することを、煩惱の河に至りて戒定慧、解脱・解脱智見<sup>15</sup>、六波羅蜜、三十七品を修して以て船筏と為して、此の義に乗ずるに依りて煩惱の河を度りて彼岸に到る<sup>上</sup>。

『梵網』の序に云く、「戒を持ち平地と為し、禪定を屋宅と為して能く智慧の光を生じて次第に明照なることを得<sup>17</sup>」<sup>上</sup>。『華嚴經』に云く、「忍辱の鎧、堅固にして禪定の弓の力強く、智慧の箭<sup>や</sup>、至りて疾く諸の煩惱を摧破す<sup>18</sup>」と。『大論』に曰く、「万行を発趣すること、戒を宗主と為す<sup>19</sup>」と。『成論』に云く、「道品の楼觀には戒を初級と為す<sup>20</sup>」<sup>上</sup>。南山の『戒疏』一に云く、

然るに煩惑清め難し。要ず方便に由るをもつて三学を設けて用いて治の元<sup>はじめ</sup>と為ることを致す。故に『成論』に云く、「戒は賊を捉え、定は縛り、慧は殺すが如し」。三行相因りて斯に須く摂濟すべし。故に身口の事業動もすれば理と違す。若し先ず防がずして妄りに塵欲に随うときは、則ち心路躁擾<sup>そうじょう</sup>して静定何か因らん。定既に修せずんば、諸の我倒に於て心に思忖すること無けん。明慧自ら隠れ正に会するに由無し。故に初行の者務めて先ず戒を学ぶべし。非違を検策して三業清浄なれば正定正慧自然にして立ちなん。故に經に云く、「此の戒に依因して後の二を生ずることを得。此の戒無ければ諸善生ぜず<sup>21</sup>」<sup>云云</sup>。『行宗記』に之れを受けて云く、

三学の次第理数必然なり。常模に乖越せば道を去ること全く遠し。煩は即ち昏濁、惑は謂く乱動、三毒の結使善財を劫掠<sup>ごうりやく</sup>す。之れを喩うるに賊の如し。三行相因とは謂く次第にして生ず。斯れ須く摂濟とは謂く相離るべからず。次の科に初反顧とは、此れ戒無ければ則ち定慧を生ぜざることを明かす<sup>上</sup>。

又た南山律徳の『帰敬儀』に云く、「三身を揖佩<sup>いはい</sup>することは三学に憑依すべし<sup>28</sup>」と。又た云く、「元三学を

立つことは同じく一惑を傾けるを宗と為す」云。<sup>(28)</sup> 又た云く、

所行の三慧は是れ菩薩の道なり。弘誓の鎧を披き、精進の馬を策め、忍辱の弓を執り、智慧の箭を放ち、煩惱の賊を殺す。直心・深心決定して、正しく無上第一平等の正道に赴く云。

『大日經疏』第一に云く、

阿羅訶とは、阿羅は是れ煩惱、訶は是れ害の義・除の義なり。『釈論』には之れを殺賊と謂う。仏は忍進の鎧甲を以て持戒の馬に乗り、定の弓、慧の箭をもち、外には魔王の軍を破し、内には煩惱の賊を滅す<sup>上</sup>。

亦た云く、<sup>(29)</sup>

行人般若波羅蜜を学すと雖も若し禪定無ければ、猶おし盲者の日光に遇うと雖も能く為す所無きが如し<sup>上</sup>。

亦た同疏第五に云く、<sup>(30)</sup>

若し真言の行人、是の如くの淨戒を曉らざれば、則ち口に真言を誦し、身に密印を持し、心本尊の三昧に住して、具さに次第儀式を修し、諸尊を供養したてまつると雖も、猶お諸法を造作すと名づく。未だ我人の網を離れず。云何んが菩提薩埵と名づくることを得んや<sup>上</sup>。

『大日經』六に云く、「唯だ慧をもつて無明を害して自性言説を離る」と。『大論』第二に云く、<sup>(31)</sup>

仏は忍を以て鎧と為し、精進を鋼鉀と為し、持戒もて大馬と為し、禪定もて良弓と為し、智慧もて好箭と為し、外には魔王の軍を破し、内には煩惱の賊を滅す。是れを阿羅訶と名づく<sup>上</sup>。

『秘鍵』に云く、「無辺の生死何んが能く断つ。唯だ禪那と正思惟のみ有り」<sup>(32)</sup>。『大日經疏』五に云く、「三世無礙智の調伏の牙を以て、諸の煩惱を噉しめ竟んぬ」と。又た『大日經』七に云く、「其の光普く



明浄にして能く無明の害を破す」と。『大日経疏』二十に云く、「淨菩提心の平等慧の利刃をもて無始無明の根を断ちて、即ち菩提の正位に入るが故に」と。『大方等大集経』に云く、

不昉菩薩仏に白して言く、世尊菩薩摩訶薩<sup>至</sup>乃能く戒聞慧等に於いて障礙する所無く、慈悲を修習すること猶おし虚空の如し。慧眼無量なること猶おし帝釈の如し。心に自在を得ること自在天の如し。正法をもて世を化すること転輪王の如し。大福德を聚むること須弥山の如し。善に於いて厭うこと無く、衆珍宝を聚むること猶おし大海の如し。十二因縁の深義を思惟すること亦た復た是の如し。畏懼<sup>いぐ</sup>する所無きこと師子王の如し。善法の財を具すること猶おし商主の如し。一切の依止すること大医王の如し。能く光明を作すること猶おし庭燎<sup>ていりやう</sup>の如し。闇を破ること日の如し。清涼なること月の如し。煩惱の汗<sup>あせ</sup>さざること猶おし蓮華の如し。一切諸仏の妙法を具足すること猶おし満月の如し<sup>上巳</sup>。

若し不昉菩薩の言うが如くならば鵝鴨<sup>がう</sup>浪に游ばんか。若し是れに反せば雉雞<sup>しけい</sup>水に溺れんか。

第二祖綽公禪師云く、

又復た一切衆生都て自ら量<sup>みす</sup>らず。若し大乘に拠らば真如実相第一義空、曾て未だ心に措<sup>お</sup>かず。若し小乗を論ずれば見諦修道に修入し、乃至、那含・羅漢に五下<sup>ごげ</sup>を断じ五上<sup>ごじやう</sup>を除く。道俗を問うこと無く未だ其の分有らず。縦い人天の果報有れども、皆な五戒十善の為に能く此の報を招く。然るに持ち得る者は甚だ希<sup>まれ</sup>なり。若し起惡造罪を論ずれば、何ぞ暴風駛<sup>しう</sup>雨に異ならん。是れを以て諸仏の大慈、勧めて浄土に帰せしむ<sup>上巳</sup>。

啻<sup>ただ</sup>教内の聖道の三学を修せざれば、二死を離れざるのみに匪ず。教外の別伝の授受も亦た戒定に非ざれば、透徹を得ざるのみ。

請い問うて曰く、且く『六祖壇経』上に云く、

三に時衆の為に定慧の門を説く。師、衆に示して云く、善知識、我れ此の法門は定慧を以て本と為す。大衆迷いて定慧は別なりと言うこと勿れ。定慧は一体にして是れ二に不ず。定は是れ慧の体、慧は是れ定の用なり。慧に即するの時は定、慧に在り。定に即するの時は慧、定に在り。若し此の義を識らば、即ち是れ定慧等しく学すべし。諸の学道の人、言うこと莫れ。定を先にして慧を発し、慧を先にして定を発し、各別なりと此の見を作す者は法に二相有るべし。口に善語を説いて心中不善なれば、空しく定慧有りて定慧等しからず。若し心口俱に善に内外一種ならば、定慧即ち等しからん。自悟の修行は諍に在らざれ。若し先後を諍わば即ち迷人に同じ。勝負を断たずして却て我法を増し、四相を離れざらん。善知識、定慧、猶お如何が等しき。猶お灯光の如し。灯有れば即ち光り、灯無ければ即ち暗し。灯は是れ光の体、光は是れ灯の用なり。名、二有りと雖も体、本と同一なり。此の定慧の法も亦復た是の如し。又た云く、善知識、一行三昧とは一切処に於て行住坐臥、常に一の直心を行ずる是れなり。『浄名経』に云えるが如し。「直心は是れ道場、直心は是れ浄土」と。心に諂曲を行じて、口に但だ直を説き、口に一行三昧を説いて直心を行ぜざること莫れ。但だ直心を行じて一切法に於て執著有ること勿れ。迷人は法相に著して一行三昧を執す。直に坐して動ぜず。妄りに心を起こさざる、即ち是れ一行三昧なりと言う。此の解を作す者は即ち無情に同じ。却て是れ障道の因縁なり。善知識、道に須らく通流すべし。何を以てか却て滞らん。心、法に住せざれば道即ち通流す。心、若し法に住すれば名づけて自縛と為す。若し坐して動ぜずと言わば、是れ只だ舍利弗の林中に宴坐して、却て維摩詰に呵せらるるが如し。善知識、又た人有りて坐せしめて、心を見、静を覩、動ぜずして起たざらしめて此れより功を置く。迷人会せず。便ち執して顛を成ず。此の如き者衆し。是の如きは相の教なり。故に知んぬ、大いに錯ることを。

又た同下に云く、<sup>(45)</sup>

世人<sup>みなと</sup>尽く言く、南能・北秀<sup>(46)</sup>、未だ事由を知らず。且つ秀大師は荊南当陽県の玉泉寺<sup>(47)</sup>に在りて住し、能大師は韶州の城東四十五里の曹溪山<sup>(48)</sup>に在りて住す。法は本と一宗なれども、人に南北有り。何をか頓漸と名づく。法は即ち一種なれども、見に遅疾有り。法に頓漸無けれども、人に利鈍有り。故に頓漸と名づく。秀聞く、能師の説法は怪疾にして直ちに性を指すと。遂に門人志誠<sup>(49)</sup>に命じて曰く、汝、聰明多智なり。吾が与<sup>ため</sup>に曹溪山に到りて、礼拝し、但坐聴法すべし。吾れ汝をして来たらしむと言ふこと莫れ。汝、若し聴き得たらば、心を尽くして記取して却り来たり訖<sup>おわ</sup>れ。吾れ彼の所見を看ん。誰が遅き、誰が疾きと。火急に早く来たれ。吾れをして怪しましむること勿れ。志誠、命を棄けて曹溪に至りて衆に随いて参請す。来処を言わず。時に祖師、衆に告げて曰く、今、盜法の人有り。潜かに此の会に在りと。志誠、即ち出でて礼拝して云く<sup>至乃</sup>弟子、秀大師の処に在りて学道九年、契悟を得ず。今、和尚の一たび説きたもうを聞いて、忽然として悟解し、便ち本心に契う。和尚、大慈なり。弟子、生死事大なり。又た輪廻を恐る。願わくは当に教示すべし。師曰く、汝玉泉寺従り来る、応に是れ細作<sup>さいさく</sup>なるべし。對えて曰く、不是なり。師曰く、何ぞ不是なることを得ん。對えて曰く、未説は即ち是、説了は不是なり。師曰く、煩惱菩提亦復た是の如しと。師、志誠に問うて曰く、吾れ聞く、汝が禪師、学人を教示して唯だ戒定慧を伝う。未審<sup>いふみ</sup>、汝が師説の戒定慧の行相、如何。吾が与<sup>ため</sup>に説け。看ん。志誠曰く、秀和尚説かく。諸惡莫作<sup>(50)</sup>を名づけて戒と為し、諸善奉行を名づけて慧と為し、自淨其意を名づけて定と為す。此れは是れ戒定慧、彼の説、此の如し。未審<sup>いふみ</sup>、和尚の所見、如何。願わくは為に解説せよ。師曰く、秀和尚の所見、実に不可思議なり。吾が所見の戒定慧は又た別なりと。志誠、和尚に啓す<sup>も</sup>。戒定慧は只だ一種なるべし。如何ぞ更に別なる。師曰く、汝が師の戒定慧は大乘の人を



接す。吾が戒定慧は最上乘の人を接す。悟解不同にして見に遲疾有り。汝、吾が説を聴け。彼と同じきや否や。吾が所説の法は自性を離れざるなり。体を離れて説法するを名づけて相説と為す。自性常に迷う。須く知るべし。一切の方法は皆な自性従り用を起す。是れ眞の戒定慧等の法なり。常に自性を見る。自心即ち是れ自性等の仏なり。吾が心地は自性戒に非ざること無し。心地、癡無きは自性慧なり。心地、乱ること無きは自性定なり。汝が師の戒定慧は小根の智人を勧め、吾が戒定慧は大根の智人を勧め文等と。

又た『景德伝灯』第七に云く、<sup>(52)</sup>

京兆興善寺の惟寛いかん禪師は衢州信安の人なり。至乃元和四年、憲宗(54)詔して闕下に至らしむ。白居易(55)、嘗て師に詣して問うて曰く、既に禪師と曰う。何を以てか説法する。師曰く、無上菩提は身に被るを律と爲し、口に説くを法と爲し、心に行ずるを禪と爲す。応用は三なれども其の致むねは一なり。譬えば江湖淮漢の処に在りて名を立つるが如し。名、一ならずと雖も水性は無二なり。律は即ち是れ法、法は禪を離れず。云何ぞ中に於て妄りに分別を起こさんと。又た問う、既に分別無くんば何を以てか心を修せん。師云く、心、本と損傷無し。云何が修理を要せん。垢と淨とを論ずること無かれ。一切念を起こすこと勿れ。又た問う、垢は即ち不可念なり。淨、無念ならば可ならんか。師曰く、人の眼睛の上に一物として住とどむべからざるが如し。金屑は珍宝なりと雖も眼に在りては亦た病と爲る。又た問う、無修無念、又た何ぞ凡夫に異ならんや。師曰く、凡夫は無明、二乗は執著、此の二病を離るる、是れを真修と曰う。真修とは勤むることを得ず、忘るることを得ず。勤は即ち執著に近し、忘は即ち無明に落つ。此れを心要と爲すと。爾しか云う上巳。

同第五に云く、<sup>(56)</sup>

韶州の法海禪師<sup>(57)</sup>は曲江の人なり。初め六祖<sup>(58)</sup>に見えて問うて曰く、即心即仏、願わくは指喩を垂れよと。祖曰く、前念の不生は即心、後念の不滅は即仏、一切の相を成ずるは即心、一切の相を離るるは即仏なり。吾れ若し具さに説かば、劫を窮むとも尽くさず。吾が偈を聴け。曰く、即心を慧と名づく。即仏は乃ち定、定慧等しく持すれば意中清浄なり。此の法門を悟ることは汝が習性に由る。本と無生を用いて双<sup>な</sup>修すれば是れ正なり。法海信受して偈を以て讃じて曰く、即心、元と是れ仏なり。悟らずして自ら屈す。我れ定慧の因を知りて双修すれば諸物を離る。  
 『増経』に云く「門人法海は即ち禪師是れなり」

又云く、

吉州の志誠禪師は吉州大和の人なり。<sup>至乃師曰く、</sup>未審、大師、何の法を以てか人に誨<sup>おし</sup>ゆる。祖曰く、吾れ若し法有りて人の与<sup>たま</sup>にすと言わば、即ち汝を誑<sup>たぶら</sup>かすと為す。但し且<sup>しか</sup>く方に随いて縛を解くを仮の三昧と名づく。吾が偈を聴け。曰く、一切無心なる自性の戒なり。一切無礙なる自性の慧なり。不増不退は自<sup>おの</sup>ずから金剛なり。身去り身来るは本の三昧なり<sup>上</sup>。

又た永明智覚禪師の『万善同帰集』第二に云く、

問うて曰く『首楞嚴経』に云く「持犯は但だ身を束ねて非身は所束無し」。『法句経』に云く「戒性は虚空の如し、持つ者は迷倒と為す」。何ぞ苦<sup>ねんご</sup>ろに堅く事相を執して念を局し身を拘<sup>なん</sup>せん。奚<sup>なん</sup>ぞ放曠縦横せずして虚懷履道せん。答う、此れは執情を破して、戒徳を祛<sup>しりぞ</sup>くには非ず。若し自持他犯を見れば、譏毀<sup>きき</sup>の心を起こさん。戒を防非と為す。防に因りて過を増さば、斯の如きの類、実に迷倒と為す。<sup>至乃</sup>持犯の二辺に著せざる、是れ真の持戒なり。『大般若経』に云く「持戒の比丘天堂に昇らず、破戒の比丘地獄に墮せず。何を以ての故に。法界の中には持犯無きが故に」。此れ亦た著を破して諸法の空を了<sup>さと</sup>る。事理双<sup>なら</sup>べ持ち身心俱に浄し。又た若し縦横自在を論ぜば、唯だ仏一人のみ浄戒を持つ。其の

余は皆な破戒の者と名づく。帶習すら尚お境に牽かれて現行す。豈に縁縛を逃れんや。三業護り難く放逸根深し。猶お酔象の鉤無く、癡猿の樹を得て奔波して乍ち擁し生鳥の籠を破るがごとし。若し定水・戒香・慧炬無くんば、照寂に由無し。至乃又た今の如きは末代なり。宗門の中に大乘を学するの人多く戒律を軽んじて、是れ小行を執持すと称して、戒急を失す。所以に『大涅槃經』に、仏涅槃に臨む時、扶律談常したもう。則ち乗戒俱に急なり上已。

又た真歇の清了禪師曰く、

一、等刻孩の徒、口頭の禪を学びて售売して、其の舌を簧巧にして人を惑わしめて謂く、「酒肉すれども菩提を礙えず。色慾すれども般若を妨ぐるること無し」として、因果を撥無す。一盲は衆盲を引く。豈に反りて学道の君子の重害を貽さざらんや。至乃寿禪師、藏教に依りて数条を録出す。謂く「殺生を戒めざれば菩提の種を断じ、食肉を戒めざれば慈悲の種を断じ、色欲を戒めざれば清淨の種を断じ、飲酒を戒めざれば智慧の種を断ず」。斯れ明条なり。豈に虚ならんや。更に能く貪瞋の二事を戒め得れば、端謹一如なり上已。

夫れ六灯の文言を按じて、禪者の行相を明らかなるに、或いは二五・六八の大戒を持ちて、以て夙夜に工夫する有り。或いは十具の小律を守りて、以て四時に坐禪する有り。此れ等は皆な戒定慧の業を修勤するの相なるのみ。抑宗門授受の三学、大いに教内の所談に異なりと雖も、猶お未だ三学の闡内を出でず。宗説俱通の人、指を此に染めて之れを知れ。然るに世に多く啞羊の荒僧有りて、旬て曰く「直指人心の手段には、戒定とも言わず。教外別伝の宗旨には、深慧とも言わず。上乘尸羅の明珠を抛ちて、不有不空の心印を徧す」。此れは是れ禪門の蝙蝠なり。亦た即ち仏心の蠱毒なり。慎まざんばあるべからず。嗚呼、左言うも十万八千、右言うも十万八千、只だ悟を以て、以て訣と為す。夫れ意れば在世正法の昔は、

大悟透徹の禪者も有り。亦た直達法界の教人も有りと雖も、尚お是れ理深解微なるが故に、未だ難解難入の失を免れず。当今末法の代に於ては、一切衆生、更に行慧証理の有ること無し。間依学すること有るも、唯だ是れ信種のみ。若し無漏の三学を具足せずんば、芥城竭て、還りて満ち、劫石磷ぎて復た生ずとも、更に三妄の惑障を離れて、二転の期を得る者有るべからず。

問うて曰く、従上所談の文理を視聴するに、即ち悲喜交流れ、紅淚数行なる。其の喜怡と言うは、三学の妙行を運して、二死の愛河を絶すなり。厥の悲恨と言うは、五蓋覆い易く三学行じ難ければなり。夫れ三畏途の火坑、足下に在り。一命の葉、地に落ちなば、墮在せんこと必せり。恐懼且千、惶怖万端なり。宛も竜鬚を摩でて虎尾を履むが如く、亦た深淵に臨み薄氷を踏むに似たり。之れを奈何が為ん、之れを奈何が為ん。情以れば世は是れ第三末法の時分、処は廼ち第三離車の辺域なり。時、澆季に曼して五濁乱漫たり。人、魯鈍に為りて十惡恣に作せり。三毒の意馬、八荒に奔馳す。故に刹那三昧をも得ず。七支の疲猿、万境に移転す。故に一品の尸羅をも張らず。若し爾らば、胡んに縁りてか二十五有の縲紲の中を出でて、三藐三菩提の道場の座に坐することを得んや。伏して乞う、今正しく解脱の要道を授けて、以て愛河の根源を絶たんことを。

答えて曰く、快く此の事を問えり。出離生死の良縁、往到彼岸の開津、斯の温に加れること無し。夫れ三学式内の断証の外に、亦た別に一路格外の行門有り。其の緯、六合の内を離れ、厥の談、耳目の表に出たり。所以に輒く之れを信知し難し。螻蛄・斥鴳は金翅・巨鵬の翼を見ず。蝦蟇・蝦蟆は難跋・沙竭の鱗を知らざるの謂いなる者をや。若し式内の情量を提げて格外の玄旨を測らば、百非も非に非ず。千是も是に非ず。是非の談、足断えて止み、詳勘の量、手亡して住まるべし。然れば則ち直ちに師曠・伶倫の聡耳を開きて以て諦かに之れを聴け。正しく仲尼・顔淵の慇心を借りて以て善く之れを思え。今正しく堅



牢の法船を与えて以て八苦の愛瀾を絶さん。夫れ吾が弥陀如去、法藏素多の古、極愛一子地に住し、平等無偏の大慈大悲に催されて、普く三学分外の一切衆生を撰益せんが為に、巧みに十念往生の別願を發起したもう。所謂る其の殊勝本願の文に云く、

設し我れ仏を得たらんに十方の衆生、至心に信樂して我が国に生ぜんと欲して乃至十念せんに、若し生ぜずんば正覺を取らじ。

高祖大師之れを受けて、別意本誓の元意を詳勘して云く、

若し我れ成仏せんに十方の衆生、我が名号を称して下十声に至るまで若し生ぜずんば正覺を取らじ。

彼の仏、今現に世に在して成仏したまえり。当に知るべし。本誓の重願虚しからず。衆生称念すれば必ず往生を得已。

夫れ伏羲は八卦を造り、神農は五穀を造り、貨狄は舟を造り、黄帝の、維文は杵臼を造り、黄帝の、蚩尤は兵を造り、炎帝の時、黄帝は冠冕を造り、容成は曆を造り、黄帝の、岐伯は医を造り、黄帝の、隸道は数を造り、黄帝の、皐陶は獄を造り、舜の時、咎仲は車を造り、伯益は井を造り、蒙恬は筆を造り、蔡倫は紙を造り、吾が弥陀世尊は始めて六八大願の巨舶を造りて、普く三学分外の群類を絶したもう。之れに依りて之れを觀れば、六合八極の一切衆生の往生極樂は如来初成の時に於て之れを決定し、弥陀法王の成等正覺は異生即詣の理に由りて之れを尅果す。行者、指を染めて自量せよ。又た吾祖大師、大悲罷むこと無うして再降誕して重ねて細判して曰く、

彼の仏、因中に弘誓を立てたまえり 名を聞きて我れを念ぜば、総て迎來せん

貧窮と富貴とを簡ばず 下智と高才とを簡ばず

無非淨土の業を簡ばず 外道闡提の人を簡ばず

長時に苦行を修するを簡ばず

今日始めて心を生ずることを簡ばず

多聞にして淨戒を持することを簡ばず

破戒にして罪根の深きを簡ばず

但使、廻心して多く念仏すれば

能く瓦礫をして変じて金と成さしめたもう

宜なるかな、憑もしきかな。夫れ神丹九転すれば鉄銅を転じて黄金と成し、尊号一称すれば異生を転じて聖人と成す。用欽律德云く、

説法難の中に良に以れば此の法、凡を転じて聖と成すこと、猶お掌を反すがごとし。太だ容易しと

為すが故に、凡浅の衆生多く疑惑を生ずと上。

夫れ変化の種類、幾許か有る。所謂る鳥足の根葉、化して螭蟠・胡蝶と為り、替芮・比奚変じて螢火・

青寧と為り、千冰転じて水精と為り、清水変じて美酒と為る等是れなり。此の四の物、豈に变化の情有ら

んや。只だ天然にして化を為すのみ。

然るに今、弥陀覚王瓦礫変金の宏誓を立てたまう。我れ等庸輩、厭惡塵埃の懇情を發す。故に千即千化、

万即万変の勝利有る者なり。豈に夫の非情变化の事に同じからんや。智人自量せよ。夫れ戒定慧の三学は

即ち行者三業の修行なり。謂く持戒は身口の勤め、定慧は意業の行なり。

然るに本願の文を見るに、「至心信樂欲生我国」とは是れ意識の所作なりと雖も、只だ是れ厭欣安心にして全く定慧に非ず。「乃至十念」とは身口の行業なりと雖も、亦た即ち語業称名にして更に戒行に匪ず。

卓拔高識の学者、自ら思忖すべし。

又た黒谷尊師云く、

若し智慧高才を以て本願と為したまわば、愚鈍下智の者は定んで往生の望みを絶たん。然るに智慧の者は少なく、愚癡の者は甚だ多し。若し多聞多見を以て本願と為したまわば、少聞少見の輩は定んで

往生の望みを絶たん。然るに多聞の者は少なく、少聞の者は甚だ多し。若し持戒持律を以て本願と爲したまわば、破戒無戒の人は定んで往生の望みを絶たん。然るに持戒の者は少なく、破戒の者は甚だ多し。自余の諸行も之れに準じて応に知るべし。当に知るべし、上の諸行等を以て本願と爲したまわば、則ち往生を得る者は少なく、往生せざる者は甚だ多からん。然れば則ち弥陀如来法蔵比丘の昔、平等の慈悲に催されて普く一切を摂せんが為に、造像起塔等の諸行を以て往生の本願と爲したまわず、唯だ称名念仏の一行を以て其の本願と爲したまえるなり云云。

夫れ行者等、設い縁事縁理の誓心無しと雖も、唯だ本願仰頼の信を以て、以て其の要心と爲し、設い六度十到⑩の妙行無しと雖も、只だ持名称念の勤を以て、以て去行と爲さば、水月の昇降決定して顕現すべし。是れ則ち別願の感応なり。焉んぞ思議すべけんや。

又た迦才『浄土論』に二道の修行を励まさんと欲して、先ず三学の有無を測量すべきの義を釈して云く⑪、『觀經』に云く、「若し能く至心に阿弥陀仏を念ずれば、一一の念の中に八十億劫の生死の重罪を滅す」と。今既に時に約し根に約するに、行者定慧の分無き者は唯だ須く専ら阿弥陀仏を念じて浄土に生ぜんと求むべし。此れを要路と爲すなり。若し自ら定慧の分有りと知らば、則ち此方に於いて道を修し無上菩提を求めよ。若し自ら定慧の分無しと知らば、則ち須く浄土の行を修して浄土の中に就きて無上菩提を求むべし。故に『智度論』に云く、「行者、阿毘跋致を求むるに二種の道有り。一には難行道、二には易行道、水陸兩路の如し。此方にして道を修するは則ち難く、猶し陸路の如し。浄土に生じて道を修するは則ち易し、猶おし水路の如し」上。已。

又た慧浄師⑫の『阿弥陀經義述』に云く、

一たび彼土に生ずれば横に五道を截きり、三界を超出して不退転に至る。初僧祇万劫の修行に当たれり。

『十住毘婆沙論』に云く、「修道に二有り。一には難行、二には易行。此土の修道を名づけて難行と曰い、西方の修道を名づけて易行と曰う。跛あしなえたる人の陸路を歩行するに即ち苦しく、跛あしなえたる人の水路に乗船するに即ち樂しきが如し」<sup>上</sup>已。

又た大智律師の『觀經義疏』に云く、

第二摂教分齊に三有り。初には二土立教の純雜を明かし、二には大小漸頓を弁じ、三には了不了義を簡ぶ。初に二土立教純雜を明かすに、釈迦一化所説の經教に大途二有り。一には娑婆入道の教觀、二には淨土往生の教觀なり。初の中に娑婆の五濁には惑業に重輕あり、根性に差別あり。機に在りて既に難なれば教も亦た純ならず。故に大小科殊しなに、偏円轍異あじなること有り。經論の宗師、古今の判教、互いに不同有り、迭たがひに相い廢立す。廣くは他文に在り。備さに叙ぶべからず<sup>上</sup>已。

戒度⑬『正觀記』に之れを受けて曰く、

問う、疏主兩土の教法に純雜の異有ることを区分するは、前古にも未だ聞かず。達士は適從せざる無し。小智は尚お輕誚を生ず。典拠有りとや為ん、臆裁より出ずるとや為ん。試みに請う、申べ通じて永く疑惑を祛はらけよ。答う、疏を造り、經を通じ、言を立てて教を判ずること苟いさくも正量⑭無くんば、安んぞ敢て心を師とせん。独り功無きのみに非ず。反りて伊いの戚うれいを貽のこす。但だ義、群編に蘊して、名、今疏に出でたり。無文有義は智者之れを用ゆ。今、為に委しく陳べん。庶幾こいねがわくは一たび悟れ。故に天台の『十疑論』に自力他力を明かせり。自力とは此土の修道なり。卒ついに未だ成ずることを得ず。他力とは若し弥陀を信ずれば大悲願力摂取して捨てず。即ち往生を得るなり。復た『十住婆沙論』の難易二道を引きて云く、「難行道とは此の五濁惡世に在りて無量の仏みもとの所にて菩提の道を求む。是れを甚難と為す<sup>云</sup>。易行道とは謂く、仏語を信じて念仏三昧を修すれば仏力摂持して即ち往生を得<sup>云</sup>。準



知するに、自力難行道は此土入道の教に非ずや。他力易行道は浄土入道の教に非ずや。又た善導の『玄義』の如きは、專雜二修を以て両土の進道の不同を分かつて。瑛師の『修証議』の中には、乃ち此方の破惑証真と西方浄土に生ぜんと求むるとの説有り。疏主、深く仏意を得、仰ぎて先賢を則とす。故に茲の高判独り古今に抜く。四海をして咸く規とし、万載不易ならしむべし<sup>上</sup>。

- (1) 尸羅木又：尸羅（戒）と波羅提木又（戒品）。比丘・比丘尼の守るべき戒律規定の体系。
- (2) 深禪高慧：深い禪定と高尚な智慧。
- (3) 二死：分段生死と變易生死の二種生死のこと（『綜佛年報』三三、一〇七頁、註二一）。
- (4) 硬鱗鱗地：硬剥剥地。何ものにも動揺しないこと。
- (5) 壁立千仞：絶壁がそそり立っているように、仏教で究める真理が高く険しい様子（『綜佛年報』三三、一一〇頁、註六二）。
- (6) 宝刹：仏の国土。
- (7) 二転：煩惱障と所知障を転じてこの上ない悟りを得ること（『綜佛年報』三四、一〇三頁、註六四）。
- (8) 『大仏頂如来密因修証了義諸菩薩萬行首楞嚴經』（以下、『首楞嚴經』）（『正藏』一九・一三二下）
- (9) 『大方広仏華嚴經』（以下、『六十華嚴』）（『正藏』九・四三三中）
- (10) 『仏垂般涅槃略説教誡經』（以下、『遺教經』）（『正藏』一二・一一一〇下、一一一一上、一一一一下）
- (11) 道人：出家修行者のこと。
- (12) 白衣：世俗の人。修行僧が色のついた衣を着ていたのに対し、世俗人は白衣をまとっていたことによる。
- (13) 聞思修慧：教えを聞いて得る智慧、思惟して得る智慧、実践修行して得る智慧のこと。
- (14) 『涅槃經』（『正藏』一一・五〇一下）。
- (15) 戒定慧解脫解脫智見：戒・定・慧の三つの因と解脫・解脫智見の二つの果を指す。解脫とは慧によつて惑の繫縛を解いた境地。解脫智見とは自分が解脫したことを認める智慧のこと。
- (16) 三十七品：悟りを得るための三十七種の修行法。
- (17) 慧因『梵網經菩薩戒注』（『正統藏』三八・五五二上）。

- (18) 『華嚴經』とあるが『華嚴經』内では確認できず。ただし後半部分は『大智度論』に「引禪定弓放智慧箭 破諸煩惱賊得解脱」(『正藏』二五・二二三下)とある。
- (19) 『大智度論』とあるが確認できず。ただし道宣『四分律刪繁補欠行事鈔』(『正藏』四〇・四下)に同文あり。
- (20) 『成実論』に「道品樓觀以戒為柱」(『正藏』三二・三五一中)とある。
- (21) 道宣撰・元照述『四分律含注戒本疏行宗記』(『正藏』三九・七一三上)。
- (22) 躁擾：心さわがしくみだれる、いらだちさわぐこと。
- (23) 典拠不明。『遺教經』に「依因此戒得生諸。禪定及滅苦智慧。是故比丘。當持淨戒勿令毀犯。若人能持淨戒是則能有善法。若無淨戒諸善功德皆不得生是以當知。戒為第一」(『正藏』一二・一一一上)とある。
- (24) 道宣撰・元照述『四分律含注戒本疏行宗記』(『正藏』三九・七一三中)。
- (25) 乖越常模：度を越えて背き違ふこと。
- (26) 劫掠：おどして奪い取ること。
- (27) 揖佩：「揖」は胸に手をつけて拝する等の意。「佩」はたずさえる、心にとどめるの意。ここでは敬って心にとどめるの意か。
- (28) 道宣『釈門歸敬儀』(『正藏』四五・八五六中)。
- (29) 道宣『釈門歸敬儀』(『正藏』四五・八六四下)。
- (30) 善無畏説・一行記『大毘盧遮那成仏經疏』(以下、『大日經疏』(『正藏』三九・五八四下)。
- (31) 善無畏説・一行記『大日經疏』(『正藏』三九・五八二中)。
- (32) 善無畏説・一行記『大日經疏』(『正藏』三九・六二九下)。
- (33) 『大日經』(『正藏』一八・四二下)。
- (34) 『大智度論』(『正藏』二五・七一中)。
- (35) 空海『般若心經秘鍵』(『正藏』五七・一一上)。
- (36) 善無畏説・一行記『大日經疏』(『正藏』三九・六二六中)。
- (37) 『大日經』(『正藏』一八・五二上)。
- (38) 善無畏説・一行記『大日經疏』(『正藏』三九・七八八上)。
- (39) 『大方等大集經』(『正藏』一三・四〇上・四一上)。
- (40) 庭燎：かがり火のこと。

- (41) 道綽『安樂集』(『正藏』四七・一三下)。
- (42) 五下：五下分結のこと。欲界に衆生を結縛する①欲貪②瞋恚③有身見④戒禁取見⑤疑の五種の煩惱。
- (43) 五上：五上分結のこと。色界と無色界とに衆生を結縛する①色貪②無色貪③掉舉④慢⑤無明の五種の煩惱。
- (44) 宗宝編『六祖大師法宝壇經』(『正藏』四八・三五二下～三五三上)。
- (45) 宗宝編『六祖大師法宝壇經』(『正藏』四八・三五八中)の取意文。
- (46) 南能北秀：六祖大師慧能(六三八～七一三年)と大通禪師神秀(六〇六？～七〇六年)のこと。慧能の法系は南方に広まったため南宗禪と呼ばれ、神秀の法系は北方に広まったため北宗禪と呼ばれた。また、南宗は頓悟禪を主張して、北宗を漸悟禪と批判した。
- (47) 玉泉寺：天台大師智顗が建立した寺院(湖北省当陽県)で、国清寺とならんで中国天台弘法の拠点であった。
- (48) 曹溪山：中国禪宗六祖慧能が住した寺院で、曹溪山の宝林寺(広東省韶關市)のこと。
- (49) 志誠：生没年不詳。もと神秀の弟子で、慧能の見解を探るために使わされたが、かえって慧能に説法されて、後にその十大弟子のひとりになったという。
- (50) 細作：問者のこと。相手の様子を探る者。
- (51) 諸惡莫作：七仏通戒偈「諸惡莫作、諸善奉行、自淨其意、是諸仏教」の一節。釈迦と過去七仏が共通して受持したとされる教えを示した偈。禪宗において重んぜられ、道元は『正法眼蔵』(『正藏』八二・四二上～四五中)において解説を加えている。
- (52) 『景德伝灯録』(『正藏』五一・二五五上～中)。景德伝灯録研究会編『景德伝灯録』三(禅文化研究所、一九九三)参照。なお嘉永版本文には「第十」とあるが、ここでは寛文版に基づき「第七」とした。
- (53) 惟寛禪師：七五五～八一七年。伝記が白居易「西京興善寺伝法堂碑名并序」、『宋高僧伝』卷一〇、『聯灯会灯』卷五などに所収されている。弟子に白居易がいる。
- (54) 憲宗：唐朝第十四代皇帝(在位八〇六～八二〇年)。
- (55) 白居易：七七二～八四六年。唐中期の詩人。字は楽天。日本の平安朝文学に大きな影響を与えた。また多くの僧侶との交流があったとされる。
- (56) 『景德伝灯録』(『正藏』五一・二三七上～中)。
- (57) 法海禪師：慧能の弟子の一人。慧能の『六祖壇經』を最初に編纂したとされる。

- (58) 六祖：中国禅宗の第六祖、慧能を指す。
- (59) 『景德伝灯録』（『正蔵』五一・二三七中）。
- (60) 師：嘉永本・寛文本ともに傍注に「志誠也」とある。
- (61) 大師：嘉永本・寛文本ともに傍注に「六祖也」とある。
- (62) 永明延寿『万善同帰集』（『正蔵』四八・九六五上）。
- (63) 戒急：戒を厳肅に持つことを最優先すること。
- (64) 扶律談常：戒律をたすけ、仏性が常住であることを説く教義。
- (65) 真歇清了禅师：清了（一〇八八～一一五一年）。号は真歇。左綿安昌（現在の四川省）の人。丹霞山の子淳の法を嗣ぎ、宋代曹洞宗において重んじられた。
- (66) 典拠不明。『真歇清了禅师語録』（『新纂大日本統蔵経』七二）には記載なし。
- (67) 口頭禅：悟りも実践も伴わない口先だけの禅のこと。
- (68) 售売：売ること。
- (69) 簧巧：簧はリードのこと。巧舌如簧（言葉巧みにまくし立てるの意）の略。
- (70) 撥無：払いのけて信じないこと。
- (71) 寿禅师：永明延寿のこと。
- (72) 六灯：延寿が明示する殺生、食肉、色欲、飲酒、貪り、瞋りの六つの戒め。
- (73) 十具小律：在家の十戒と出家の具足戒という上座部の戒律のこと。
- (74) 闔内：門の敷居の内側のこと。
- (75) 直指人心：自己の心を凝視して、仏心・仏性を把握すること。
- (76) 教外別伝：悟りとは言葉や文字によるものではなく、直に心へと伝えるものであるということ。
- (77) 芥城：一由旬四方もある大城のこと。
- (78) 劫石：一由旬四方もある大磐石のこと。
- (79) 喜怡：よろこぶさま。
- (80) 五蓋：心を覆う五つの煩惱（貪欲、瞋恚、昏沈睡眠、掉挙悪作、疑）のこと。
- (81) 恐懼且千：恐れが限りのないさま。



- (82) 離車…古代インドの部族、リッチャビ族のこと。
- (83) 八荒…国の果て、国の隅々のこと。
- (84) 七支…身に三つ、口に四つの悪業のこと。
- (85) 縲紲…罪人として捕われること。
- (86) 蟪蛄…蚊のまつげに巢をつくるという想像上の子虫のこと。
- (87) 斥鴳…小鳥の名。ミソサザイの類。
- (88) 金翅…迦楼羅のこと。翼は金色、頭には如意珠があり、常に口から火焰を吐く。天竜八部衆の一つとして仏法の守護神とされる。
- (89) 巨鵬…想像上の大鳥の名。
- (90) 蝦蟇…トカゲのこと。
- (91) 難跋…八大竜王の難陀と跋難陀のこと。この二王は兄弟である。
- (92) 沙竭…八大竜王の娑伽羅のこと。難陀と跋難陀の兄弟と争ったことがあった。
- (93) 師曠…春秋時代、晋の国の楽師。盲目であつたが琴の名手。
- (94) 伶倫…黄帝の臣下で音楽を司つた人物。
- (95) 仲尼…孔子の字。
- (96) 顔淵…春秋末期の魯の賢人。孔門十哲の首位。
- (97) 極愛一子地…初地の別名。良忠『決疑鈔裏書』(『浄全』七・三五一下)等参照。
- (98) 『無量寿経』(『浄全』一・七)。
- (99) 善導『往生礼讃』(『浄全』四・三七六上)。
- (100) 伏羲…古代中国神話に登場する伝説上の帝王である三皇の一人。中華民族の始祖ともいわれる。
- (101) 八卦…古代中国から伝わる『易経』(占いの書)における八つの基本図像。乾、坎、艮、巽、離、震、坤、兌の八つ。
- (102) 神農…三皇の一人、炎帝ともいわれる。医薬と農耕の術を民に教えた。
- (103) 貨狄…黄帝の家臣。共鼓とともに初めて舟を作つたという。
- (104) 黄帝…三皇の一人。神農(炎帝)の子孫を破り、蚩尤を倒して天下を統一。養蚕・舟車・文字・音律・医学・算数などを制定したといわれる。

- (105) 維文：黄帝の家臣。詳細は不明。
- (106) 蚩尤：神農の家臣。乱を起こし黄帝と戦って敗れた。
- (107) 冠冕：冕板べんぱんをつけた冠。
- (108) 容成：黄帝の家臣。暦を作り、歳時を明らかにした。
- (109) 岐伯：黄帝の家臣。黄帝とともに中国医学の始祖とされる。
- (110) 隸道：黄帝の家臣。恐らくは隸首の誤り。算数を作って物事の勘定を確かにした。
- (111) 皐陶：五帝の一人である舜帝の家臣。法を制定した。
- (112) 咎仲：奚仲とも。夏王朝の車担当官。
- (113) 伯益：五帝である堯、舜、禹の三代に仕えた。禹のもとで宰相を務め、やがて禹から帝位を継いだ。
- (114) 蒙恬：始皇帝の時代の秦の將軍。匈奴を討ち、万里の長城を築いた。
- (115) 蔡倫：後漢の宦官。樹皮・ぼろ布・魚網などから紙を発明した。
- (116) 法照『浄土五会法事讃』（『正蔵』四七・四八一下）。法照は後善導と呼ばれた。
- (117) 用欽律德：宋代の浄土教者である元照の弟子。
- (118) 親鸞『教行信証』（『正蔵』八三・六〇七上）に同文の引用あり。散佚した用欽『阿弥陀經疏超玄記』の一節と考えられる。
- (119) 鳥足：おそらくは「鳥足」の誤り。寛文版には「鳥足」とある。黒草のこと。
- (120) 蟪蛄：土の中に住む虫のこと。
- (121) 胡蝶：蝶のこと。
- (122) 稽苴：蛎かじのこと。
- (123) 比奚：羊奚という草のこと。根は燕かふろに似ている。
- (124) 螢火：螢のこと。
- (125) 青寧：竹根虫のこと。
- (126) 水精：水晶のこと。
- (127) 庸輩：凡庸ですぐれたところがない人々のこと。
- (128) 法然『選択集』（『昭法全』三二〇）。
- (129) 十到：十到彼岸、すなわち十波羅蜜のこと。

(130) 迦才『浄土論』(『浄全』六・六四下)。

(131) 慧浄：五七八～六四五年。中国唐代に長安の紀国寺に住した人物で、多数の著作があったと伝えられるがほとんどが散逸している。『阿弥陀経』の他、『雑心論』『俱舍論』『大莊嚴経論』などの註疏もあったといわれる。

(132) 慧浄『阿弥陀経義述』(『正蔵』三七・三〇九上)。

(133) 大智律師：中国宋代に戒律を復興させた靈芝元照(一〇四八～一一一六年)のこと。永明延寿や四明知礼、慈雲遵式とともに、当時を代表する浄土教者としても知られる。浄土教の著作には『観無量寿経義疏』(『観経新疏』とも呼ばれる)、『阿弥陀経義疏』、『無量寿仏讃』等がある。

(134) 元照『観経新疏』(『浄全』五・三五四上)。

(135) 戒度：生没年不明。元照の諸著作に注釈を施し、その浄土教を顕彰した人物として知られる。著作には『靈芝観経義疏正観記』三卷の他、『観経扶新論』一卷、『阿弥陀経義疏開持記』一卷、『無量寿仏讃註』がある。

(136) 戒度『靈芝観経義疏正観記』(『浄全』五・四四一上～下)。元照『観経新疏』の注釈書。

(137) 正量：聖典の言葉等を意味する正教量のことを指すと考えられる。ただし、正教量は聖教量とする場合が多く、正量のみで使われることは少ない。

(138) 桐江枳瑛(一〇四五～一〇九九年)の『浄土修証義』のこと。現存しないが、一部が『復宗集』(『正統蔵』五七・六七下)に『弁浄土修証』と題して採録されている。枳瑛は元照と共に中国宋代の浄土教者として知られ、『浄土修証義』において善導の専雑二修の文を引用するのみならず、この世で悟りを開くための無生観と極楽往生を求めるための有生観の二種の観法があると述べている。